





Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3689/A





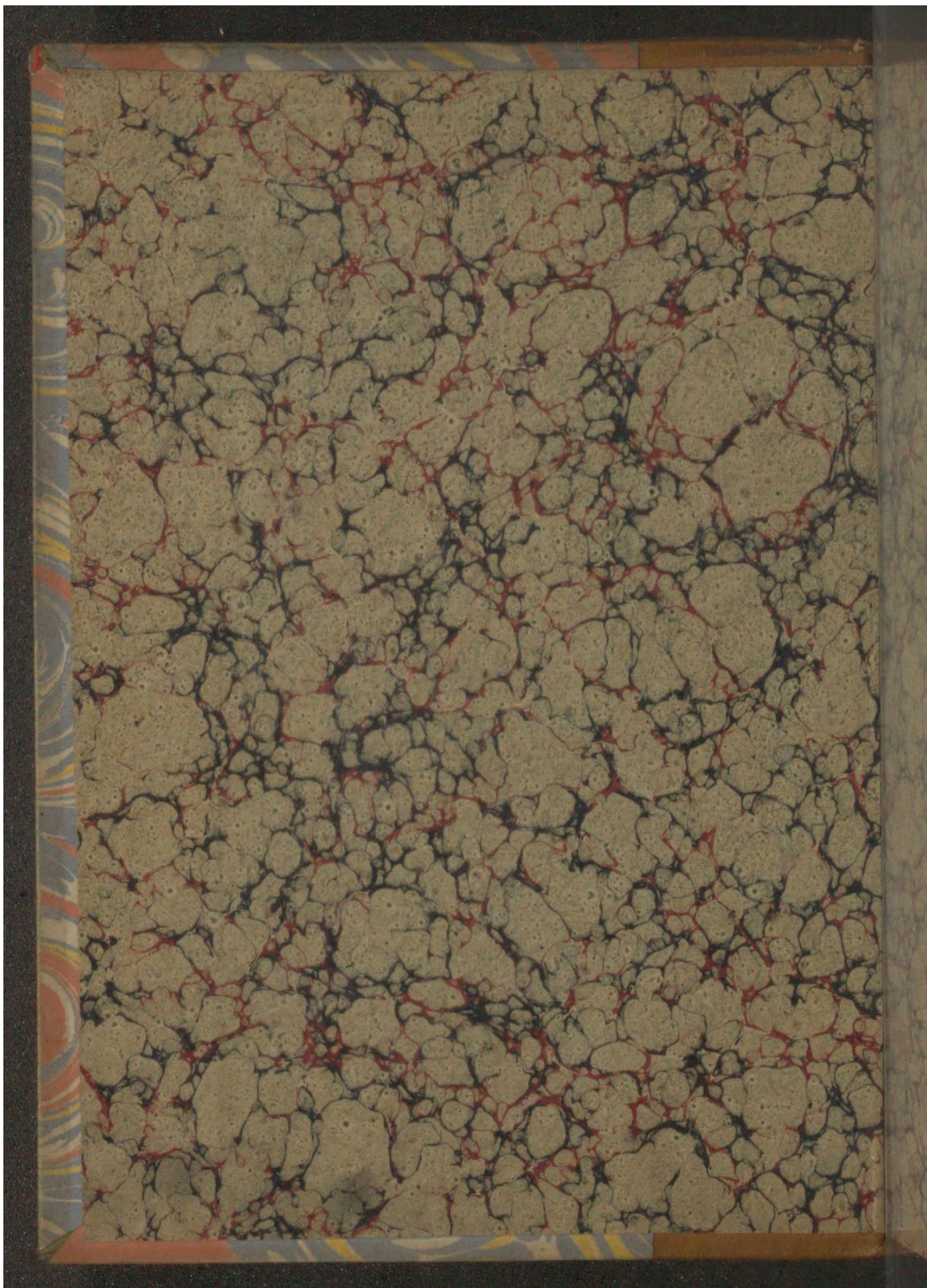
Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3689/A

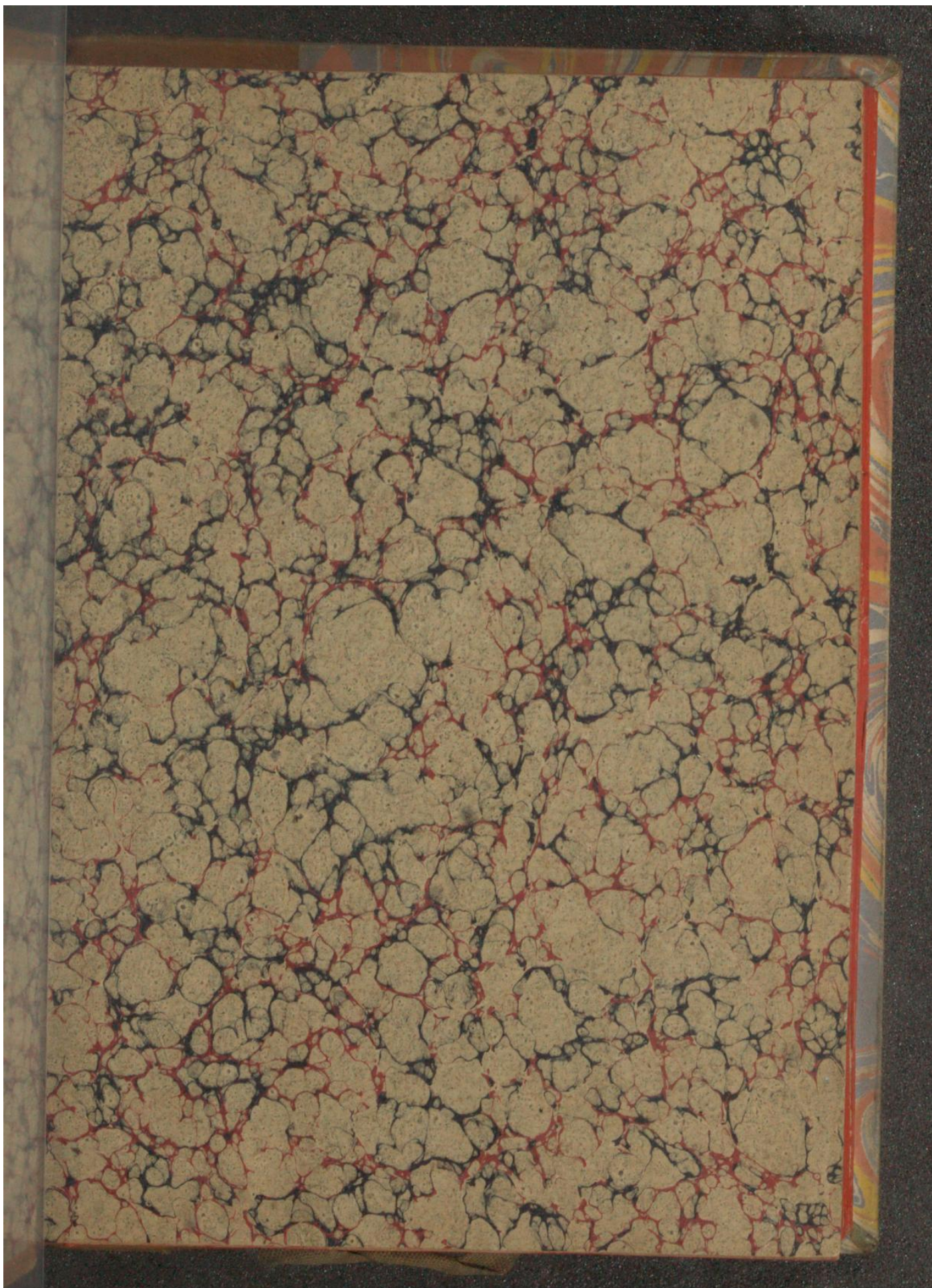


Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3689/A



Early European Books, Copyright © 2012 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of The Wellcome Trust, London.
3689/A





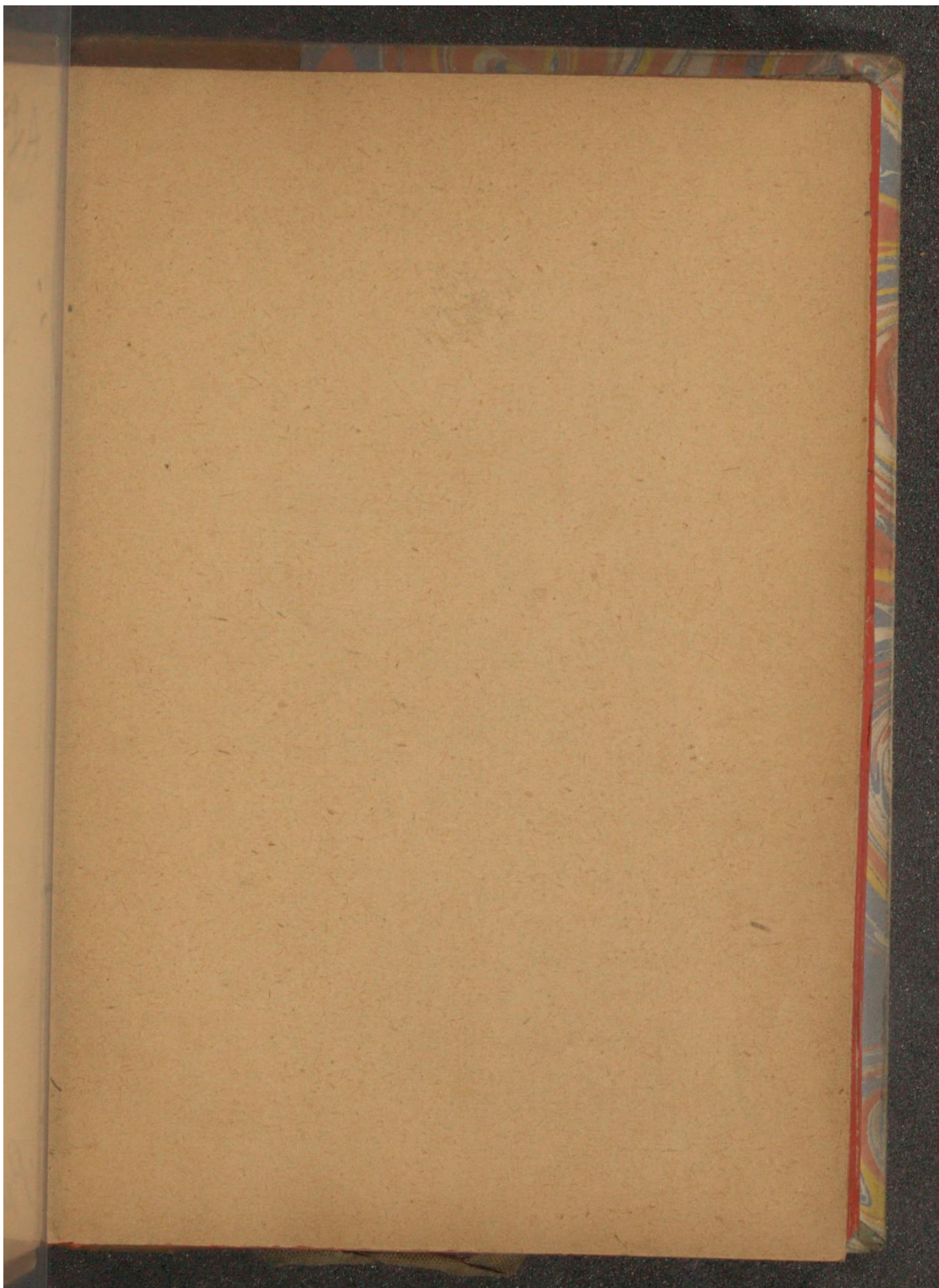
C. II. b 3689 A

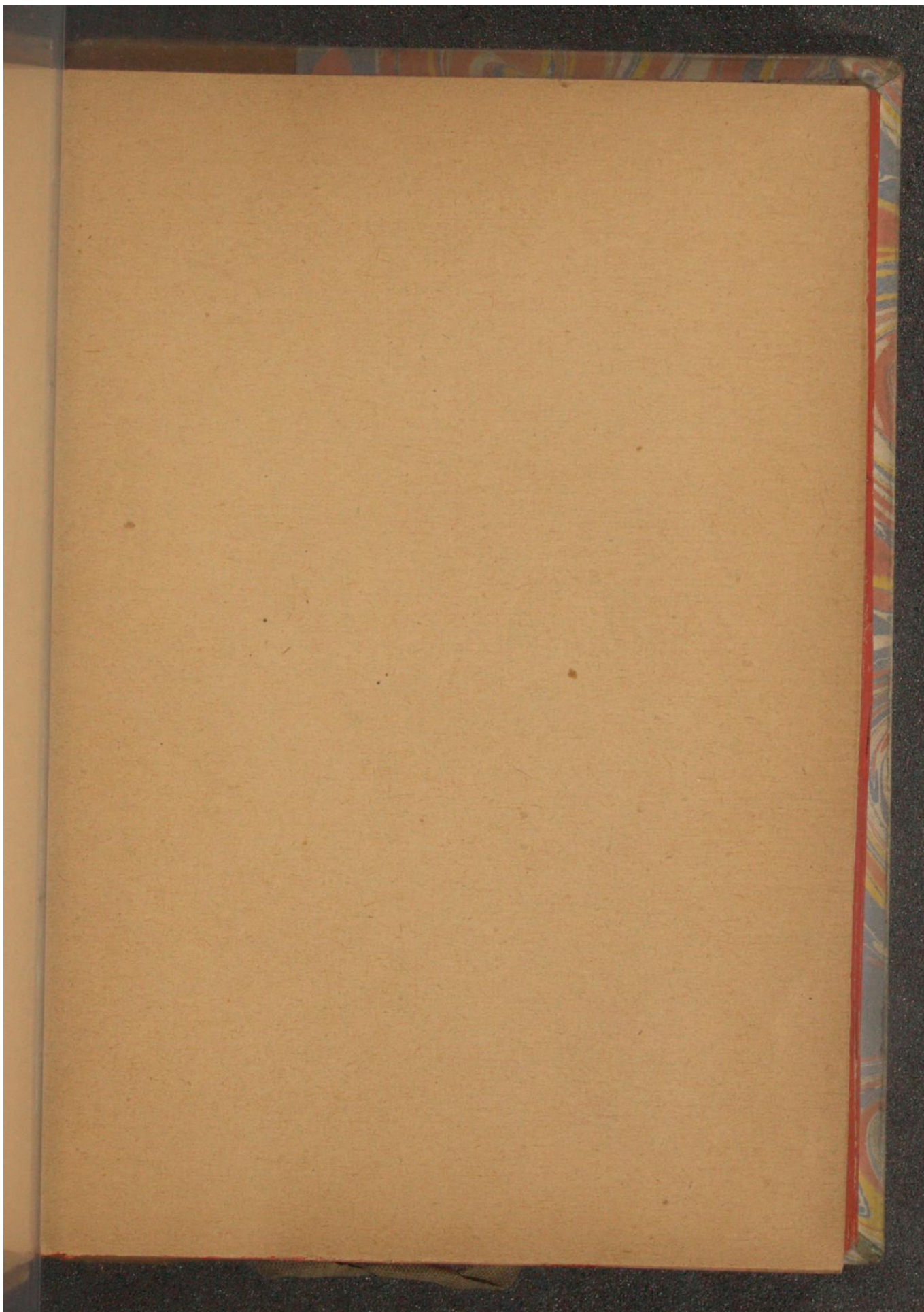
Div v 1009

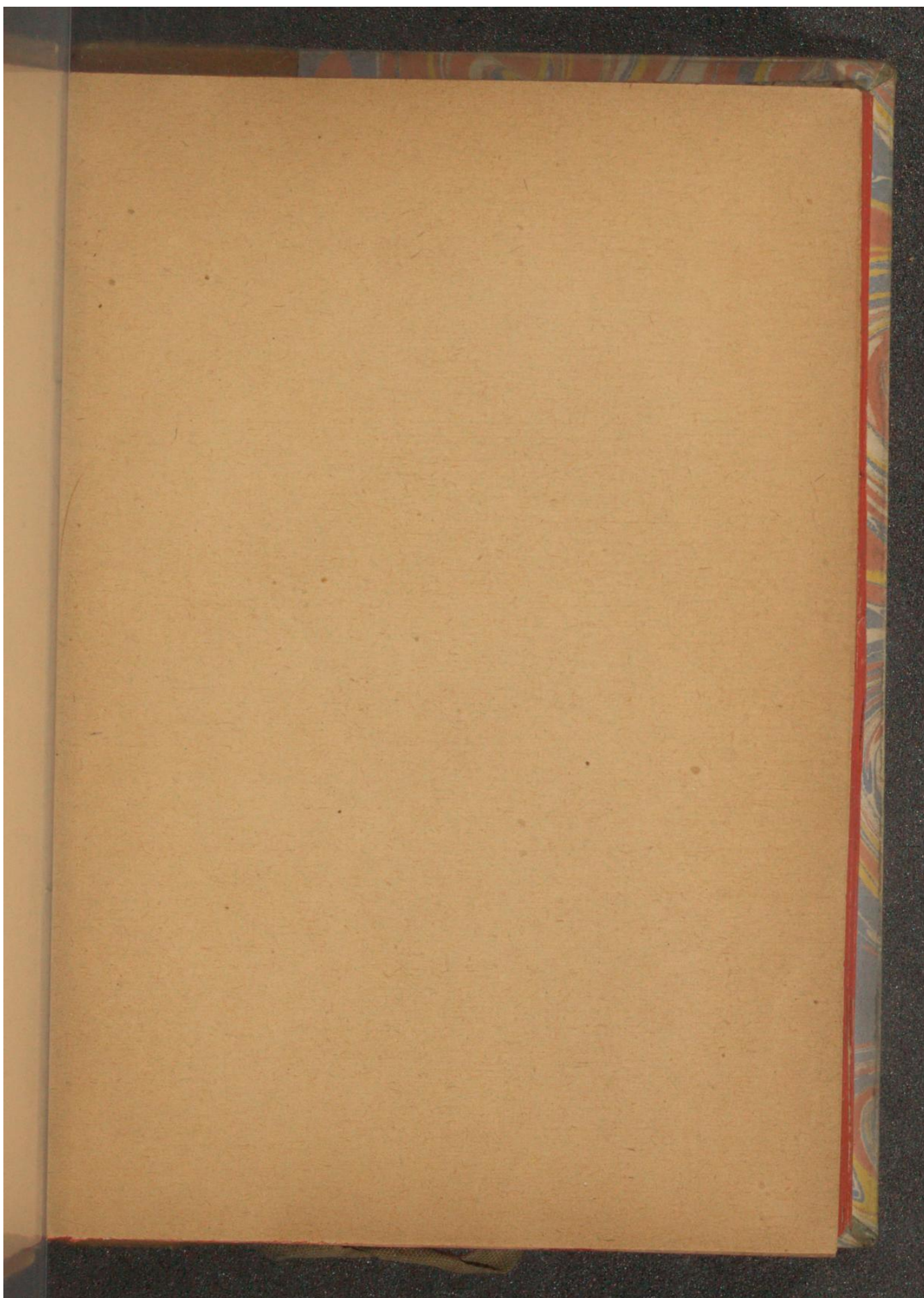
Le Tour
277 408

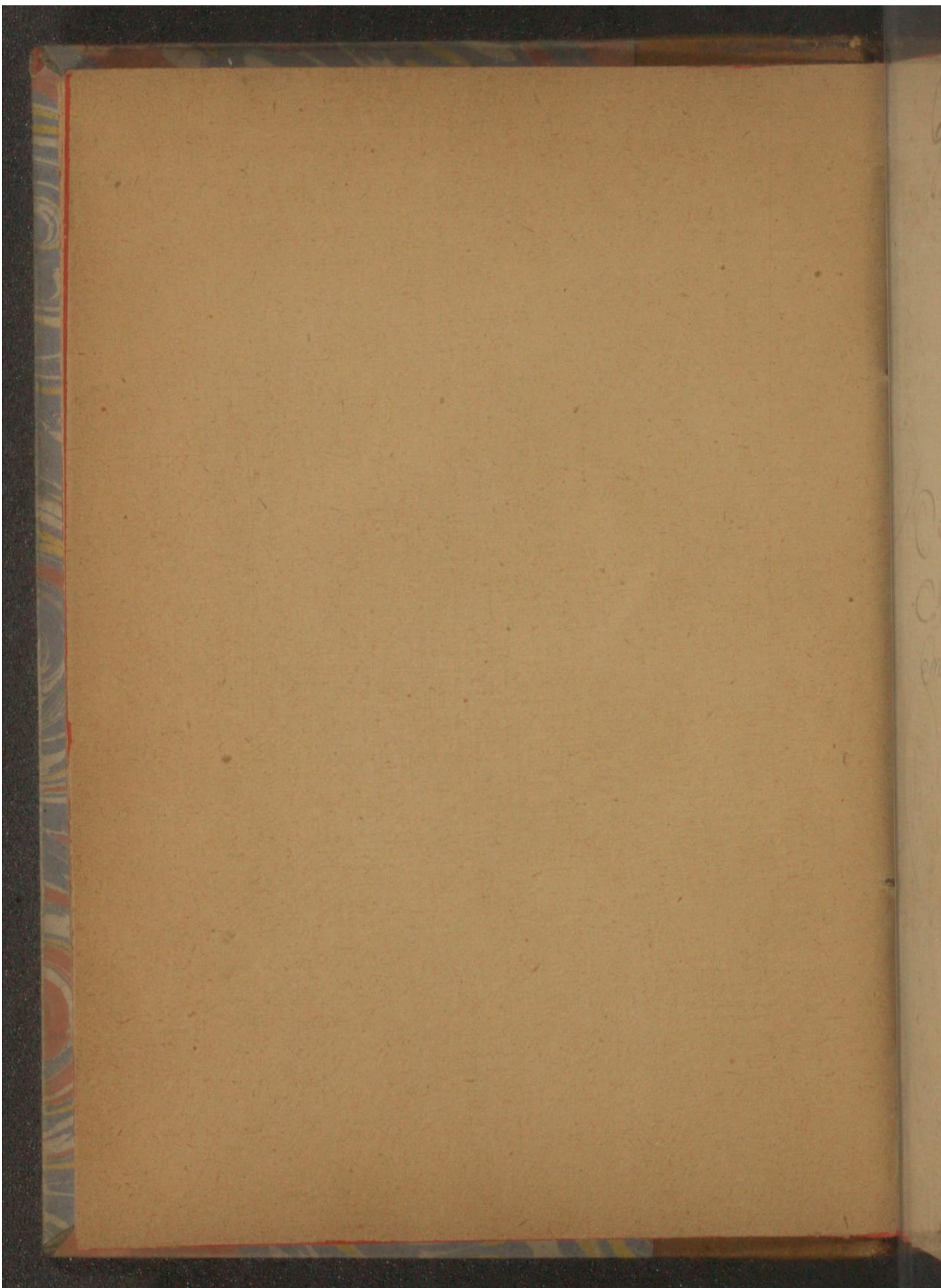
W 250

49









~~G. Belmas Auguste~~
~~Infante~~

42036

Landelle Barnatpau

De Liure appartient a nicolas
Chandelier demourant a Roze
En la Rue St pierre a Roze

Nous Comandant

Hand

& monie — — — — — 5m
 per mario ten — — — — — 5m
 f omie ex tamen — — — — — 5m
 in lhat fte lonna ebullitione et fony
 emet lonna statim post partu
 Sed pmo lrat lonna hant d pento
7 pro de lona denu

3689/A

Formule anni rudi

R/ bonum

Storax calamit

pur/ gossiphiloz

Carbonis salis

Cu infusione for dragayanti extracta

in aqua rosarum fit massa

Alia descriptio

R/ storax cate

lapidum puri aut

ureos

bonum aut

gossiphilo

Oliban

et myrris

carbonis

Cu creberrima aqua et damascena
fit massa et formet vel adde expedit
pro dolore dentium

R/ kamfagru

et mochar

peret

superius nigri et longi aut

fit pulvis qui imponat parvis superius
lineis post ammergat aqua rose et
teneat in ore

Mundetur super lapidem marmoreum
in loco per lineas reformit popula
fissa sed in sole et in aride debet

Contra fluxum Spermatis

R/ R/ portulacae cardui aut zii R/ agri
tasti/ plantag/ balanstray aut zii cardui
zii R/ dami tre/ mte/ retro/ palmat/ zii
fit pulvis subtilis 1 2 2

ysulmib/ lenituriis

R/ R/ portulacae papave/ al/ aut zii R/ zute
et cap/ canapib/ aut zii R/ melonid/ et
et cardui aut zii R/ flor/ nemoph/ zii
fit liquore rose/ curari rosar/ aut zii
fit pulvis firmat/ in vino al/ ep/ itane/ fit
confert/ mte/ coronacioni 1 1

ffine ppe radulle rdpofce

R/ curari clerici q/ e/ s/ aniamoni/ zii zingib/
galange ad zii bol/ ar/ q/ e/ s/ fiat
massa in infusione for/ dragayag/ ex
aqua rosar/ et forma ad libitum

bbled

R/ masturis paridem i/ arei optimi albi
partes in mte et pone in parvo vitro
R/ r/ orit/ q/ in primo equino per
duos menses post r/ pe/ b/ et
pone in alio vasculo spacio domus mte
fit post r/ r/ et b/ s/ s/

ysom/ restremend/ le p/ce

R/ ossa dactylor/ rambur/ et pulvis
usar/ posita in loco dolenti sed pamb/
in mte oleo rosato restremet/ rulu

¶ Pro restrictione mēstrorum
¶ Omnia q̄ s̄ annuq̄ s̄ mēstra (for
axabij s̄ / planta / et t̄mory s̄ t̄eb
toquāt ad p̄sistendū in fine hanc
vul / yamophi / q̄ p̄ / oīz sandalo / coral
rubi / and s̄ s̄ p̄ oppriata

¶ Lapidē ematist / carabe / alius lamen
terre sigillat et mēb / a s̄ m̄oxpore
et lūo s̄ p̄ssam s̄ d̄ artem

¶ Lapidē ematist / sang / dra / carabe / coralli
balanstrax / poli ar / terre sigillat
and s̄ t̄m̄b / mastri / stoxar / rat
and s̄ Omnia dissolvi in aqua
oxnoglossa / et s̄ t̄maxim

¶ Omnia hunc p̄sistat s̄ in hunc mēbe robor
fieri plantag / and s̄ / pul / balanstrax / ḡ
annu / t̄m̄b / a s̄ coralli p̄sistat a s̄
et t̄ p̄no t̄m̄b s̄ nascals

¶ Aliud d̄ m̄ i du pont
¶ Rosar / rubi / m̄stilloz a s̄ m̄ bol ar
sangm̄ dra / terre sigillat a s̄ coralli
mali granat / m̄m̄ / t̄m̄b / mastri
dragagadi a s̄ s̄ pulm̄ add e oīz
rosar et m̄stilloz a s̄ s̄ t̄m̄b
terebentine / t̄m̄b / a s̄ s̄ s̄
tervū applicadu ventri et renibz

& philonij perit & in bombare fiant
~~Empothenia duo~~ pessaria duo involuta
 in fundone rubea *Alind*

[illegible]

Plataginis, pentaphylloides, in aqua
plataginis, grande equine et hinc se
pungit, et in hinc in hinc, de pnis egypti

[illegible]

Ad Exasum

℞ Olei amygdalarum dulcium ℥iij bini dulci
℥ij croci ℥ij bulliat sit ad rospore
bini et immigat^r loca dectha a spafmo
possessa

Ad hunc

℞ Labdani pini ℥ij storac^r rati sandarac^r
sandarac^r tui^r mast^r olivani and^r ℥ij
maiorane / rosmarini / lavendule salini
at^r ℥ss sit pulvis

Ad facied^r manist^r finissim^r

℞ gallar^r pultar^r q^r ℥ss got axa^r et ditroli
romani at^r ℥ij agne plimalis / bini at^r ℥ss
and pnta^r una / post ebullitione garf^r
in vino et aqua p^rcepto dissolv^r got axa^r
et ditroli romani

pulvis contra lapid^r

℞ Be amfi p^rter^r ap^r an^r ℥ss rad^r sap^rstray^r
borisi p^reragi / an^rto / ro^r / rubee t^rnt^ror^r and^r
℥ij m^rly solis / pulvis montani at^r ℥ij agne
r^rat^r ℥ss lapid^r hunc indani et spon^rat^r ℥ss
bini r^rab^risi ℥ss sanguis h^rni p^rpar^r ℥ss
sit pulvis

Pulvis albe rasi^r

℞ Emise loc^r in aqua rosar^r ℥ss fac ro roll^r
amitate ℥ss amidi / ℥ss / o^r / the bami et p^r
gomm^r dragaganti infusi in aqua rosar^r
quatu^r A^rst^rit form^r velle par^r

Homid' ambre

R/ lardani pini & by stora/ de mifano at xi.
mente/ rosam rub/ maiora/ at xi/ garof/

Epne nardi sadali al/ et etri/ benzoin/

gori clerani at & p mifi/ abie gysce at & p

Cn dragagano mifus in aqua rosam ff

ff massa

pulvis odoriferus w: l: m:

R/ Rad paco ff capitearum ff calami oro:
coriandri at & 4^{or} thymip maiora ne
canendule at in ii calida/ & n xxiij & ij
lardani qe i Rosas rub/ qpi boyi at & ij
ff pulvis suberit in quo dissolue mifus
mifig & ij in modico aque rosas

Contra Colicam

℞ Galange zii subacta pul^r et infusione sagi
dragaganti fit pillule p^r beat^r sepius

Unguentu^m vera dolencia sanandi quixim

℞ ap^rimgie port^r z vi cerebentine zii anast^r
turf am^r ad zii cere gione q^r sufficit
numeri. 144 Contra inflatione testiculor^{um}

℞ f^r d^r vii xii de amra panis th^r
p^rg^r sum^r zii o^r rosati et ramomelle
ad zii sufficit marci vii bulliant
vni^r ad formam cataplasmati et
applicet^r salub^r

Quando homo cadit in porph^r

℞ Castorei q^r p^racti q^r vii am^r et li^r stampi
destrado zii aque lane dule aque d^r ad zii
fit p^ractus

℞ confectio^m anarardine zii enforbii zii castorei
zii teneat^r in ore cu^m st^r p^rite

Ad 10^o De magisteri 1^o d^r p^r

℞ pillule^m corb^r zii dissoluat^r in zii
aque lactome fit dosis mane sume d^r

Contra Dropsy

¶ R. Aquæ trinitatis azimij ℥ iij lōs at par
partibus et mirabiliter edunt aqua sine
lesione :
¶ R. Omnis p̄cos del p̄s ℥ iij sumptus
in vino albo plurimu condunt

Aliud ex p̄s

¶ Sp̄mone d̄nū in tota adherencia p̄s
utitur et alio / amittit in idatū et
distillet aqua et in lōi voluit p̄one
partem ante ignem / et manibz madefa
ctis p̄dita aqua attrahit humores
inferos et in pedes sunt plene p̄one
in balneo sequenti

¶ Flori rannulli in folijs sagine
et p̄s p̄s partes equales tolliat
in sufficienti quantitate acri. Quibz
del exibz ebullitionibz / et balneent
pedes p̄s ℥ iij p̄salmox et hoc fiat
bis in die mane et sero

Pour faire bon baume
artificielle

R galbanum Huille de pauost blanc
Huille d'Ammoniac amara Theriacentine
monde de chascune une once uost de
gris En poudre un quattron Huille
dolice d'aux liures puis prenez la
Huille dolice Et la mettez sur le feu
En une poelle plombee Et quand elle
commencera a bouillir mettez vostre
galbanum dedans a peu petite Et la
Remouuez doucement a petit feu jusqu'a
ce quil soit fonde puis vous y adioustez
vostre Ammoniac Et une once de
poix Romaine a petit feu puis le deslindez
du feu Et mettez vous d'aux Huilles
quant Et quant Et Remouuez fort en cel
mouuent puis apres Remouuez sur le
feu a petit feu deslindez le d'aux le
feu Et y mettez vostre uost de gris le
Remouuant fort puis le coulez parmy une
toille

La décoration

Dhumaine nature/ et a ornement des
Dames/ **Compile** et extraict des
tres excellēs docteurs/ et plus ex
pers medecins/ tant anciens

que modernes par **Maistre**
Andre le fournier docteur

regent en la faculte de
medicīne en l'univer
site de **Paris** Nou
uellement imprī
me et non **Beu**

par cy de
uant.

Avec Priuilege

On les vend a Paris par **Jehan**
saint Denys & **Jehan Longis** au
palays a la gallerie/ par ou on va a
la Chancellerie.

Ad. ppp.

A monseigneur

le baillif de Paris ou son lieutenant.



Supplie humblement Pier-
re le her imprimeur en cest
ville de Paris comme led
suppliant Vuille imprimer
Une petit liure et intitule la
decoration de humaine na-
ture et ornement des dames extraict des
plus excellens docteurs en medecine par
monseigneur maistre Andre le fournier do-
cteur regent en ladicte faculte en l'univer-
site de Paris au quel est traicte de plusi-
eurs choses honnestes delectables et profi-
tables au profit de la chose publique a pas-
setemps de plusieurs gens notables. Le ql
ce pourroit imprimer par aultre Impri-
meurs qui seroit au preiudice a dommai-
ge dud suppliant si par Vo^r nest faicte des-
fence et commandemēt de non les impri-
mer. Ce considere il vous plaise permet-
tre aud suppliant les imprimer et vendre

Andreas le four

nier medicine doctor. Insigni laude cum
mulato: necnon lpcurgei laboris tenaci:
Judiciq; prudētissimo / ac equissimo / pu
blice rei vniuersitatis balthuatus / ac cri
minalis vrbis Parisiensis / pzetori vigi
lantissimo ac meritissimo domino Johā
ni Morin. Salutem plurimam im
partitur.



versarum artiū vigit
industria apud athenien
ses iudex eqssime. Et ait
Vegetius tertiū libri insti
tutionum rei militaris in
exordio. Sed procul du
bio: paucos legi: aut noui: qui peculari
ediderint de cōdendo humanitatis deco
re. siue de ornatu mulierum aliquod opu
sculum q̄ ego. Prectaros ac summe lite
rature viros vidi: qui hac in re parum tē
poris consumpserunt: ac si nichil efucu
brassent. Statuerā multis iam peractis
diebus / ipsam tibi deuouere: qui omnia

a iii

recte culta: prudenter acta: ac sapienter
inuēta amplexaris. Et ut inquit plant⁹
Mulieres sunt insulse ad modum atq; in
uenuste sine mūdicia: ornatu: et splendo-
re decorāte. Iuxta illud Quidū mūdicie
placent &c. linguaq; nec rigeat: careāt ru-
bigine dentes. Nec Vagus in lapsa pes ti-
bi pelle natet. nec malle deformet rigidos
tonsura capillos. Sit coma. sit docta bar-
ba sefecta manu. Et nichil emineant. et
sint sine sordibus Ungues. Nec male odo-
rati sit tristis anhelit⁹ oris. Nec sedat na-
res. &c. Nec volo hoc codicillo Marcū op-
pium (ut refert titus liuius tertio libro de
cadum tertie decadis Et Valerius libro
nono) insequi. cum marco portio Catōe q̄
oēs fastū et pompam a dominab⁹ perpe-
tuo dāpnabant. Sed potius adhereo su-
cio Valerio tribuno qui dominarū causas
romanarū tutatus est ut abrogaretur lex
apia. Nam inquit quedam sunt tem-
pora in que necesse est ut mortales insti-
tuātur leges que secundum temporum cur-
ricula debēt mutari et abrogari fauendū

est illis igitur. Et cape libellū hunc Vultu
serenato. Sub tuo patrociniō editū. atq;
sub tua clientela in lucem demissum. Nec
sermone metiaris/ quia gallica lingua p
mitur hoc opus. Sed quod Voluptuosū
honestū et delectabile est. Pulcrū est me-
diūssidius: reb⁹ prostratis/ et cōtamiatis
aut fucatis/ dare splendorem. Eo enim
crediderim ser me nichil esse tam sordidū
aut obsoletum quod non ornatu/ fiat splē
dicans/ et speciosum. et volo eupompum
imitari (Vt inquit Plini⁹ mūdane historie
libro trigesimo quarto capitulo octauo)
Cum interrogaretur quēz pictorum Vel
hoīz frequēter antecessētū sequeretur res
pondisse ferūt demonstrata hoīz multitu
dine. Naturam ipāz imitandam esse non
artificem hoc enim libello. Mitidum cor
pus reddiit. Et insita in eo sordes eluitur
Nec abire inter ceteros iudices: pretores
equissimos: hoc paruo munere te donaue
rim. Quum in iudicandis rebus: consi
liis deligendis: natura: & doctrina: ac per
uigili ingenio: superaueris non paucos.
a. iiii.

Ob id tuere contra blaterones et loquutu
leos: et hederis manibus suscipe. Nam
ex reptionibus medicis manat. Quum
enim afferre nouum quid / minime possu
mus quod proprium nostrum sit. Et
quod nichil omiserit antiquitatis dili
gentia quod intactum ad hoc vsq; temp⁹
nō p̄cipiatur bene Vale habeas me quā
diu uiuam: tui nois obseruatorem. Et si
aliquē euenerit: Et tibi: amicis de / aut fa
mulis tuis. me cognoscas: opera: ingenio
arte medica: vlla de diligentia posse quic
quam opitulari. iube: impera: precipe: Et
carinam meam remora nulla retinere po
terit.

Houinner



La table

¶ Sensuyt la ta

ble.

Et premierement



Dur faire les cheueulx blons fueillet premier.	
Pour faire les cheueulx blons comme fil dor. ibide	
Pour faire belle face. ide	
Pour auoir les cheueulx noirs ou les nourcir	fueillet. ii
Pour faire cheueulx et barbe noire. f. iii.	
A ce mesme effect	ibidem.
Pour les faire retourner en leur premier estat.	fueillet. iii.
Pour faire huile de tartre	ibidem
pour multiplier les cheueulx.	ibidem.
La facon de la lexiue	fueillet. iiii
A ce mesme effect.	ibidem.
Pour auoir les cheueulx longs.	ibidem.
Les dames de languedoc vsent de gresse de cheual	ibidem
Contre la perite des cheueulx	ibidem
pour faire tomber les cheueulx.	ibidem.

La table.

Pour garder quil ne reuiennét, fueil. v.
Pour faire tomber le poil ibidem.
Pour garder quil ne retournent ibide
Ace mesme effect pour les faire tūber. ibi
pour les faire tūber sans molester. ful. vi
pour faire cheoir poil sans reuenir. ibide
Aultre recepte a ce mesme effect fu. ibide
pour oster lodeur du psilotrō .ibidem
pour les fursures q̄ biēnēt en la teste. idē
pour garder q̄ les cheueulx ne tūbent. ibi
pour faire les tignons rouges des maxi/
lieres des dens fueillet. vii.
Vne liqueur a ce mesme effect. fu. ibidem
Vne aultre eue de quoy vsoit dame ysa/
beau daragon. fueillet ibidem
pour faire les graines de paradis. ibide.
Poultre pour les dens fueil. ibidem
pour les dens. fueillet. viii.
Pour blanchir les dens fueil. ibidem
Lauement pour nettoyer les dens. ibide.
Pour les dens deschausser. fueil. ibidem
Frottement pour embellir & nettoyer les
dens. ibidem.
pour faire la face belle & blanche. fueil. ix

La table

pour oster les taches & macules du Visage
ou d'autre part fueil. ibidem
pour la rougeur du Visage. fueillet. x
Lac Virginal
fueillet ibidem
Lac Virginal pour guerir des dartres et
toutes taches du Visage. fu. ibide
A ce mesme effect pour guerir des dar-
tres. fueillet xi
pour oster les taches du Visage fu. ibidem
pour guerir les boutons qui viennent au
Visage fueillet ibidem
L'eau pour faire belle face fu. ibidem
Leau de quoy vsoit dame ysa beau darra-
gon duchesse de Milan fueillet. xii
A ce mesme effect a la facon despaigne. id
A celui mesme effect fueillet ibidem
Dingnemēt a ce mesme effect. fueil. xiii
A ce mesme effect pour faire belle la face
fueillet ibidem
Ad idem facon pour la faire belle ibidem
Ad idem pour les clarcir. fueillet ibidem
Ad idem pour oster toute macule ibidem
Ad idem et merueilleux effect fueil. xiiii
Ad idem pour la clarifier fueil. ibide
aa

La table

Ad idem pour vne facon tresbonne. fu. p. v.	
A ce mesme effect	ibidem
Autre facon pour embellir la face & oster les asperites venantes par chaleur du so leil ou du feu	ibidem.
A ce mesme effect	fueillet. p. vi
Pour oster les rides du visage	ibidem
pour les porreaux ou verrures. fu. p. vii	
Eau angelique	ibidem
pour reparer les ongles	fueillet. p. viii
pour faire belle couleur & de moyene cou leur embellir	ibidem
pour nettoyer la face & oster la couleur pl bine ou inde	ibidem.
Contre le hassle du soleil & pour nettoyer la face & le cuiz.	ibidem.
Contre le hassle du soleil & noyisure prou uenant de sa chaleur & pour mondifier le cuiz & la face	fueillet. p. ix.
Alia forma faciem artificialis	ibide.
Aqua distillata.	ibidem.
Alia aqua.	ibidem.
pour albisier la face des dames	ibide.
Pour la noyisure ou liuidite qui vient	

La table.

de sang meurdry venant soubz les yeulx
ou escoingz de loeil par concassio ou res
tencio des fleurs des femmes fu. pp
Pour embelir la face. fueillet. ibide
La decoction des bestes fueil. ibide
Pour oster les grandes macules du visa
ge. fueillet ppi
Eau pour clarifier la face fue. ibide
Eau tressinguliere ace mesme effect. ide.
Pour oster les macules du cuir et le blā
chir fueillet. ppi
Pour la rougeur du Visage dit gutta ros
acea fueillet ibidem
As ide enuieille rougeur. fueil. ibide
Pour illustrer purifier & faire triumpher
la face de la psonne qle semblera nauoy
que xv. ans fueillet ppi
Pour le temps froit fueillet ibidem
Autre maniere po^r blāchir la couleur des
dames au Visage & es mains fu. ibide
Dre maniere d se farder le Visage la nuit id
Autre maniere artificielle fu. ibide
Autre eau distil'ee fueillet ppi
Pour nettoyer de pure la face et subtiliser
aa ii

La table

<p>le cupz</p> <p>Pour les Vicerres qui viennēt dedens les nees et petis cancer</p> <p>pour guerir les ongles des doitz quāt sont corrumpez ou sepreux</p> <p>pour les blācheurs des ongles fu. ibidem</p> <p>Contre la toux des petis enfans fue. ibidē</p> <p>Pour les trenchees du Ventre et torsions des enfans</p> <p>a ce mesme effect</p> <p>pour enfans qui ne peuuent auoir leur a laine</p> <p>pour les mamelles des fēmes fue. pp vi</p> <p>ad idem plus facilement</p> <p>a ce mesme effect</p> <p>Remede pour faire pōze le lait fue. ibidē</p> <p>a ce mesme effect</p> <p>Leau pour les mamelles des femmes qui sont en couche</p> <p>Leau pour le chancre en quelque part q̄l soit</p> <p>Notez que les mamelles des femmes se a postumēt par multiplication de lait</p> <p>fueillet.</p>	<p>fueillet ibidem</p> <p>fueillet ibidem</p> <p>fueillet pp vi</p> <p>fu. ibidem</p> <p>fueillet ibidem</p> <p>fueillet ibidē</p> <p>fueil. ibidē.</p> <p>fueil. pp vi</p> <p>fueillet ibidē</p> <p>fueillet pp vii</p> <p>fueillet. pp vii</p> <p>fu. ibidem</p> <p>fueillet ibidem</p> <p>ibidem.</p>
---	--

La table.

La facō d'auoir du lait & le faire retour ner es nourrices.	ibidem.
& fueillet.	ppip.
a ce mesme effect	fueillet.
Emplastrum pro Ventre & renibus ad re tinendum fetum	ibidem.
Basneum moliturum	ibidem
Pulsis ad bibendum ante partum.	ppp.
pro torsionibus Ventrīs	ibidem:
pro duricie mamillarum	ibidem.
aliud post partum	ibidem.
pro lacte Vnguentur	ibidem.
Electuarium prohibitium aborsus.	idē.
Emplastrum pro renibus	ibidem
Remede pour les fixures qui viennent es mamelles des femmes	ibidem.
a ce mesme effect	fueillet.
pour les mamelles qui se creuent.	pppi.
pour les dames opsiues & paresseuses de leuer matin	ibidem
ad menstrua alba	ibidem
Recepte a ce mesme effect.	fueillet.
pour faire venir les fleurs.	idem.
a ce mesme effect.	ibidem.
Remede a tous inconueniens.	ibidem.

La table.

Quant le fondement part hors du siege.

fueillet

pppiii

Pour Vne femme qui cest efforcee. .cc.

fueillet

pppiii.

Pour les torsions qui viennent au Ventre apres l'enfantement/ou qui a mal de Ventre par froit.

ibidem.

Dingement plusieurs fois experimenter contre la douleur de la marrie des femmes.

fueillet. pppiiii.

Vne confection tres precieuse contre la marrie.

idem

Quant Vne femme a grant Ventre. .cc.

fueillet.

pppv.

Pour les douleurs tres Vehemens venant au Ventre.

idem.

Pour la douleur de la teste

idem.

Pour faire oiseletz de chippre. fu. pppvi.

pour le mesme effect

fueillet. pppvii

La facon pour faire les pommes de sap-
sanon

Recepte pour faire les pomes odoriferantes.

idem

Pour faire pommes contre la peste. idē.

La table

Pour faire du sauon muscat. ff. xxxviii
Autre facon pour faire dud sauon. f. ibide
La facon pour faire les pommes de sauon
pour Vser a faire la barbe ff. xxxix
La facon a faire la pommade. ff. ibidem
Autre facon pour faire pommade. f. ibide
Pour faire Vne poudre tres odorante qui
sappelle roses gastees ff. xli
La poudre de cypre pour les roses prece-
dentes ff. xli
Vne autre facon de poudre de chipre. ibide
Pour faire eau odoriferante. ff. xlii
Autre facon a faire eau tres odorifera-
nte ff. xlii
La facon pour faire eau fine. ff. xlii
Pour faire odoriferante eau secrette. idem
Pour faire eau mystionnee tres odo-
rante ff. xliii
Pour faire eau de bonne odeur qui se
pourra aussi dire huile ff. xliii
pour faire eau musquee ff. xliii
Pour faire Vne cassiolette. ff. ibidem
Poudre de violette ff. xliii
pour huile de benoigne ff. xliii

La table.

pour faire huille de storax	fu. ibidē
pour faire huille de retraban	fu. ibidē
pour faire huille de pommes dozenges et aussi des feuilles de symōs cedres et au- tres fructz	fueillet pl ^{vi}
A cemesme effect	fueillet ibidem
pour faire huille de merueilleuse redolen- ce.	fueillet ibidem
pour faire huille daspic.	fueillet. pl ^{vii}
Aultre facō pour faire huille daspic.	idem
pour faire eau de tarte	fueil. pl ^x
pour faire huille de sehuc	fueillet. l.
pour faire huille de fourment.	fueillet. li
pour faire pigment de ypocras.	fu. ibidē
pour faire beurre dalemagne	fuiel. li
Ongnement contre la rouge.	fue. li
Ongnemēt cōtre les Vieilles Vlcères .lii	
pou dze pour la grauelle.	fueillet. liii
Aultre recepte en matiere pl ^{ix}	roide ibidē
Recepte pour la colicque	fueillet liiii
pour faire fouir le punayes.	fueillet. l ^v .

¶ Finis.

La decozati

on dhumaine nature & aornement des da
mes/ Compose par Maistre Andre le
Fournier docteur regent en la faculte de
medecine a Paris.



Pour faire

les cheueulx blons.

Prenez de leau de fleuve
courant distillee par feul-
tre et de la lepine ainsi distillee / autant
de lun comme de lautre / et Vng seau des
eaues dessusdictes / mettez Vne liure de
tartre et du Vin blanc / et le tout faictes
bouillir tant quil se consume au tiers /
puis prenez pour Vng liard de gome draga-
gant pisse et troyx cuilliers de semence de
fenugrec et deuy cuilliers de comun & au
tant de chaulx descorce doeuf de geline a
uec Vng peu de sauõ le tout ensemble met

La decoracion:

tez au feu et faictes bouillir/ tant que le tiers ce consume puis les laissez biere pouser et du cler laues les cheueulx sans toucher a la teste avec vng eponge & ilz deuiendront blons come filz dor.

Aultre recepte & facon a ce mesme effect laues la teste avec eaue de miel distille au soleil/ ou par alambich & ladicte eaue bault a la tenebrosite des ieulx.

Aultre facon pour faire les cheueulx blons come filz dor & luisans et longz prenes racine da ascanne & la pilles & la faictes bouillir en vne pinte de vin blanc puis prenes du sart bien pisse & peler le faictes bouillir avec ledit vin puis mettes dedans environ vne once dhuille doine & la faictes bouillir avec ledit vin puis couleres le tout aige & apres q aures tresbien laues voz cheueulx et essuyez mettes de la composition dessus voz mains & en oignes voz cheueulx et ilz deuiendront blons luisans et longz.

Aultre facon a ce mesme effect & pour faire belle face prenes du sart telle quantite

Et ornemēt' des dames. flo.ii.
Et quil vous plaira et se racles le plus sub-
tillement que pourres puis le pillez en ung
mortier de marbre tāt quil deuiēne cōme
paste laquelle mettes dedans ung asam-
bic de boyz en distilles vne eauue blan-
che de la quelle oignes les cheueulx et la
face ⁊ elle les rendra tresbeaux ⁊ luy sans



Dur auoir les cheueulx
noirs ou les noircir pre-
nes vne liure de noir de ga-
les blanches et les mettes
dedēs vne poplle et gettes
dessus tāt de huille/ do liue
quelles soyent couuertes et faictes boullir
lesdictes noir tanc que elles ce rompēt
et creuent puis les tires hors et les met-
tes seicher a lombre par l'espace de six heu-
res puis les pillez tresbien et en faictes
pouldre avec laquelle mettes vne liure de
pouldre de charbon de saulx ⁊ vne poi-
gnee de sel cōmū en pouldre ⁊ vne poignee
descorces de pommes de. Citron ⁊ le tout
mettes boullir en eau de la q̄lle feres cōsū-
mer les deux pties ⁊ lautre q̄ demourera

Al.ii.

La decoration

soit souffisant a pouuoir icorporer les autres choses dessusdictes & en faictes cōme oignement puy s vous en laues et essuies bien la teste & apres ayes des gans en voz mains oignes voz cheueulx biē de poil en poil / & apres enuelopes voz cheueulx et ainsi oingnes huit heures apres quant ilz serōt secz sescou es les & en faictes partir la pouldre & par ce deuēdrōt les cheueulx noirs & si croistront & ne seront ne rouges ne rompus.

Autre facon plus facile prenes chaup viue & gettes dessus vng petit de lexiue petit a petit tant quelle soit defloree puis la seiches & passes par le crible et prenes de la dicte pouldre deu x onces puy s prenes de la terre qui est soubz les meules ou len esguize les couteaulx & la faitz seicher et en prēs. iiii. onces & la mesle avec lad̄ chaup puy s prēs siz ōces de litarge en pouldre & lincorpore avec lad̄ chaup & terre & le tout destrampere s avec lexiue tiede & en faictes cōme paste molle puis laues vostre teste & apres que la lexiue sera hors oignes

Et ornemens des da. fo.iii.

Boz cheueux/ et apnsi les laissez par six heures ap̃s laues la teste avec eaue chaude iusques loignemēt soit hors & par ce serōt noirs ne dure q̃ six mois de lā lād pain ture. ¶ Autre facō pour faire cheueux & la barbe noire prenez des cendres clauel lees et eaue et en faictes lexiue et de ceste lexiue p̃nes en troyz liures & en icelle met tes vne liure d̃ litarge dor mis en poulsdre et le tout incorporez ensemble et le laisser reposer p̃uy distilles lād lexiue par feul tre & avec lād lexiue laues les cheueux & la barbe.

Autre facon a ce mesme effect prenez ou lieu de lexiue auāt escripte troyz liures de au descorce de noir distillee & dedans met tes vne liure de litarge dor en poulsdre/ & l'infusiō faictes cōme dessus et lauez com me dessus.

¶ Et si les boules faire retourner en leur premier estat faictes ce q̃ sen sūpt p̃nes de l'huile de tartre & apres les auoyt laues & essuyes les en oin

A.iii.

La decoration.

gnes et les laisses Vne piece puis les resla-
ues & ilz retourneront en leur estat p̄mier
L Huille de tartre ce faict ainsi. Prenes
tartre fort calcine et le mettes en lexiue &
le tout distilles par feulstre et puis faictes
euaporer la lexiue sur le feu et seiches la d
tartre et ainsi faictes deux ou trops foyz
puis le mettes en Vng boyre ou sus le mar
bre en lieu froyt et il se conuertira en huil
le bonne.

Pour multiplier les cheueulx prenes
trops cens si masses et les tires dehors de
leurs coquilles et les faictes longuement
boullir en eaue puis les tires hors de ladi
eaue puis prenes la gresse qui sera dessus
et la mettes en Vng pot vernicie puis aies
de leau demie pite ou soit boulli d la feuil
le de laurier et gettes dessus la dite gresse
aussy y mettes trops cuilliers d huile d oliue
et Vne cuillier de miel et Vne scrupuse de
safrem & Vng peu de saun benicien & Vne
cuillier de commun Vng peu conquasses et
le tout faictes boullir & telle medecine gar
des nettement et en oingnes la teste souuent

Et ornemēt des dames fo.iiii.
en la l'auant avecques la lexiue supuātē
et sous berres de iour en iour le poil et che-
ueulx croistre et multiplier.

C Sensuyt la facon de la lexiue. Prenez
des cottes de choulyz le faict seicher puis
les brusles et en faictes cendres puis pre-
nez du terrestre du boys et des feuilles et
en faictes cendres et desdictes cendres en
faictes lexiue avecques la quelle l'auerez
la teste deux foyz la sepmaine et ferez ce
que dessus.

A ce mesme effect l'auerez la racine des
cheueulx avecques eaue de miel distille.

Pour auoir les cheueulx longz Il les
faulx l'auer avec eaue de la decoction de
bette dicte en medicine cicla et mettes bou-
llir avec de la graine de moustarde. Apres
que les cheueulx seront l'aués auant quilz
soyent parfaictement secz sous peignes
les cheueulx avec ung peigne trampe a-
vec ung peu de huille d'oliue.

A.iiii.

La decoration.

EA ce mesme effect laues les cheueulx
auec decoction de fenugre dit sinagre q̄t
seront demy secz vo^r tréperes vng peigne
en huile d'oliue. Et vous en peignes les
cheueulx.

LAB Idem les dames de Languedoc
vsent de gresse de cheual.

Contre lasperite des cheueulx apres
qu'ilz ont estes laues prenes de la terre chi
molee la q̄lle semble argille & la destrâpes
en eue tiede & de celle eue coullée p vng
linge q̄ lon en laue la teste & les cheueulx &
qu'ilz ce deseichēt a par eux. Car cela fait
les cheueulx odorans legiers & oste laspre
te cōe dit le cōmētateur de l'anthidotaire
de Nycolas le grāt au chapitre de Esdra.

Pour faire tūber les cheueulx & poilz
en demye heure p̄nes vne ōce de chaux vi
ue orpigmēt troyz ōces puy p̄nes demye
mesure de lepine en la q̄lle mettres les des
susdites choses & feres tout boullir au feu
iusques a la par faicte decoction la q̄lle ce
congnoistra ainsi. Prenes vne plume de
oyaye empanee & la moilles en sad deco

Et ornement des dames fo. 5.

ction: si elle se desplume elle est cuite puis
la collesz la d composition gardes en ung
vaiseau de boyre: quant en bouldres bser
mettes de la d compositiō sus le lieu et la
laisses seicher & puyz recōmēces a le moil
ler & le laissez seicher. Et apres prenes du
drap de layne et le moilles en leau froide
et avecques led drap frottes le lieu et au
res leffaict dessusdict.

C Mais si boules q plus ne reuient fai
ctes ainsi. Prenes du tartre en faictes cē
dres & le mettes dedans de leau & y metz
tes de la grayne de hierre: dissolues en la
dite decoctiō: en faictes cōme oingnemēt
et dicelles en oindres le lieu to⁹ les iours
deux foyz iusques a ung mois. Et ainsi
faysant Jamays ne reuientront.

Aultre recepte pour faire tumber le
poil. Prenes chaup viue troyz oces oz pig
ment vne once de iust iusquāme autāt q^l
faulx a destramper les choses dessusdictes
et en faictes oingnemēt liquide du quel oin
gues le lieu & subitement tumberont.

Recepte a ce mesme effaict & subitement

La decoracion.

Prenes chaup Biue et orpigmēt autāe
de lung que de lautre et les defframpes a-
uecques lepiue et en faictes cōme Vne pas-
te et en oingnes le lieu et ilz tomberont su-
bit. Puis prenez Vne piece de trap mouil-
lee en eue rose et de plantain et en frot-
tes le lieu.

Et si vous Voules que plus ne retour-
nent prenez des oeufz de fourmpe et les
pisses bien puis aies du iust de iusquame
fait de lherbe racinez mettes dessus lesd
oeufz led iust. Et de ce en oingnes le lieu
et vous Verres miracle. Car incontīnēt
deux ou trois iours iamaiz ilz ne retour-
neront.

A cemesme effect pour les faire tūber
sans retourner prenez orpiment et oeufz
de formis graine de hierre labdanum au-
tāt de lung que de lautre et le tout biē pille
incorporez en fort bi aigre et de ce oingnes
le lieu. Puis le laues avec de la lepiue ou
eue de plātain et de porcelaine en frottāt
avec Vne piece de trap et ce feres deux ou
trois fois quāt Verres ql Vouldra reuenir

Et ornement des dame. fo. vi.

CAutre facon pour les faire tomber sans molester prenes sale pestre deux liures a lun de roche Vne liure et le tout ensemble pillesz en faictes eue fort a de la pmiere eue laues le lieu a sans faulx ilz tōberōt.

Pour fapre cheoyr poil sans reuenir Prenez sansues et les bruslesz en faictes poulsdre et la destrampes de Vin aigre et puis en laues le lieu ou est le poil a ilz cher ra sans reuenir.

Aultrement prenez Vne taulpe a la met tes en Vne iatte de eue a la laisses dedās iusq̃s a ce q̃ le poil de lad̃ taulpe tūbe/ et puis en laues a faictes cōme dess⁹ a dict.

Car cōe ay trouue p̃script il est esprouue.

Pour faire tumber le poil sans reue nir prenez orpimēt Vne once son defromēt biē meigre Vne once chaulx Viue dempe on ce ses choses soyent mys en poulsdre desie puis soyt tout enuclappe en Vng drappel let de linge demp Vse/ et lye par dessus puis apres Vng pot de eue tiede/ et trem pes ledict drapesset dedans lad̃ eue cinq ou six heures puis boitrez Vng piceau

La decoration.

faicte de poil de cueue descureau ou de lin
ge subtil en lad̃ eaue en moissant les lieux
dont bouffes faire tūber le poil.

Pour hoster lodeur du psilotrū. p̃nes
druist de fleurs des feuilles de peschier &
en frottez le peigne ou en huille faicte de
noiau de peche & se peigner ou frotter a p̃s
que son auroit vse du d̃ psilotrū. Car cela
cache lodeur du d̃it psilotruz hec Serapio
capitulo de persica.

Pour les fursures q̃ viēnent a la teste
prenez de lherbe de capill̃ Veneris & la fã
ctes boullir en lexiue & en lauez la teste et
ledit capill̃ Veneris oste & guerit Ves Vlce
res hūides q̃ viēnēt a la teste. hec serapio
capitulo tertio simpliciuz de capilli Veñ.

Pour garder q̃ lescheueux ne tūbent.
Opz q̃ cum capi. Be. misceas oleū mirri
num cū sadano et oleo lilii et ysopo et vi
no et lixiuo et caput abluatur.

Notez que lhumidite laquelle sort du
bops doliuier quant son le brusle au feu et
de celle liqueur en frotter les lieux ou il
ya fursures cest adire des forfres comme

Et ornement des dames: fo. vii
il vient a plusieurs gens vielz nourris de
fruictz et de viades salrees et autres me-
lencolicques.

ENotes bien pour faire les pignons rou-
ges des maxillieres des dens prenes de la
semence de perles molue dempe once san-
guinis dracōis deus onces coraliū rubet
dempe once coraliū albi dempe oze terre si-
gillate deux dragmes emerilz est lapis. ii
dragmes sandali albi demie once omnia
bene misceantur ⁊ reducantur in puluerē
et incorporētur cum. Vne once gōi draga-
ganci dissoluti in aqua rose. En donnant
la couleur avec Vne once de cinapot ⁊ de
ce soient formes les pignons et mis a sei-
chier au four et que soient nettoies ⁊ fro-
tes.

EVne liqueur a ce mesme effect/ prenes
Vne poignee de feuilles d'osier demie once
de mastic bien pisse de Vin blanc liure ⁊ de
mpe ⁊ toutes choses soient boullies ensem-
ble iusques le tiers soit consumme/ et de
ce que restera soient laues ⁊ nettoies ⁊ ce
cōferme les guignes et les guerist de tou

Decoratiō et aornemēt
tes maladies.

Une autre eaque de quoy Vsoit Dame
Isabeau Darragon duchesse de Millan
Prenez du sel nettoye & pisse / Vne liure de
alun de glace Vne once et mettez tout di-
stiller a la lambic et de ceste eaque / prenez
Vne once / & Vne once de eaque de plantain &
frottes les avec Vng petit de cotton et es-
les seront tresbesses.

A faire les greines de paradis pour a-
voir bonne alaine. Prenez du sucre can-
di demye once succe fin demye once ami-
don Vne once gōmi arabici Vne once san-
guis drachōis Vne once ābre grisee grana-
pp. semēce de ples molue Vne ōce noīp mu-
scate demi dragme, toutes ces choses soiēt
biē, meslees molues pilles et icorpees sur le
marbre avec Vng petit de eaque rose mixtiō
nee & en soit faicte paste laq̃lle soit decoup-
pee en faisāt les graīs aīsy q̃ lon Voul dra

Eaque pour les dēs. Recl. salis armo-
niaci salis gemme añ. carterō. i. aluīs zuc-
carī demy quarterō salis cōtis Vne once
puluer. Et ponantur in alembico Vitreo

des dames.

¶ fueil. viii.

et fiat aqua de qua dentes cum petra fr̄s
centur/et apres laues la bouche avec vng
peu de Vin blanc.

¶ Poudre pour les dens. Recipe coraliū
albi deup drames marmoris albi. iiii. dra-
mes spume maris vne once salis cōis cō-
busti. ii. dragmes gariofl. i. dragme pulv.
de misceantur oīa in sil. & vsui reseruētur.

¶ Pour blanchir les dens. Prenez corne
et cerf bien cuitte et fore blanche. iiii. on-
ces cristal puluerize deup onces meslees
ensemble/et de vostre doy moilliee en eue
clere/puis en la poudre trempez vostre
doibt moillie/et en frottez les dens puis
les lauez de eue clere.

¶ Lauemēt pour nettoyer les dēcs. p̄nez
saufge origanum ḡl. marisolaine sauuage
romarin pouliot de ch̄m vne poignee pire
tri gīgēbre ḡroflez noir muscade de ch̄m
le pois de deup escus faictes tout bouillir
ensēble moptie Vin & moptie eue & aps q̄l
se aura bouilly demye heure estuuez v̄re vi-
sage dess' & du viz en metez p. ii. ou iiii. foyes
dedā la bouche sans aualer gargarizant.

La Decoration

Pour les dens deschausses prenes de la decoction dessusdicte Vne choppine ⁊ y mettes deux onces de miel rosat ⁊ le gros dempe noir d'un de glace et le tout faictes boullir deux onces ⁊ en laues vostre bouche quant il vous playra / ⁊ frottes fort les dens.

Poultre pour les dens prenes os de Cipie mastic coral blanc coral rouge pierre porse autant de l'un que de l'autre et faictes le tout mettre en poultre subtille le plus q sera possible: Puy prenes Vng linge sus vostre doy et le mouillez en prenes de lad poultre et frottes vos dens / puy vous laues la bouche de vin blanc ou de au de clere

Dit Serapion au chapitre de oliua q le au salee ou sont cōfites les oliues quā son laue la bouche dicelle les gens siues / et les dens tremblantes retiennent et les referment frotter ces dens avec racine de noyer garde les dens / mais que son ne se face trop souuent dit Rasis. iiii. tractatu diuisionū / et similiter Auenzoar.

Frottement pour embellir et nettoyer les dens selon Rasis prenes corne de cerf

La decoration fu'ix

Brulee escorce de thamaris du suchet spica
nardi et des roses rouges de chascun Vne
Oce sel gême deux drames tout soit pulue
rice & crisble & de ceste poulsre soiēt frotes
les dens car cela vault a merueille a la cō
seruation des dens.

Pour faire la face belle et blanche pre
nes fleurs de roses blanches fleur de ne
nuffar qui biēt aux estāgz fleur de sehuc
fleur de liz de la q̄lle osteres le iaulne qui
est dedans fleur de febues de chascun Vne
liure eau de freszes d.li. mpe de Vng pain
blāc et ausbins douz nōbre de xii ensās
blanc deux onces ceruze puluerizee & tram
pee Vne nuyt en lad̄ eau tout soit messe
et mys en la lābich de Vopre a distiler pu
is soit mis au soleil en fiolle de Vopre de
ceste eau laues soir & mat la face sans es
super. Pour faire entretenir le Visage &
autres parties du corps beaux et fraiz &
en beau point prenes eau de Vie deux on
ces eau de fleur de febues eau de roses
de chascune. iiii. Oces eau de nenufar vi.
onces & meslez tout ensemble & adioustes

B.i.

La decaration & ornemēt

gōi dragaganti bien blanche Vne dragme
& puis mettez au soleil par six iours & pu
is coulles par Vng linge blanc & net/ & re
mettez dedēs Vne fiole & en sauez la face
au matin sans essuyer.

Pour oster les taches & macules du vi
sage ou d'autre part. Recipe sain de porce
au ceruse ana. ii. liu. boracis. ii. ōces aq̄ ro
se. ii. liures vini albi iiii. ōces se portulace
cōquassate. ii. ōces. cere albiſſime. i. once
fundantur simul & ad solem ponātur. p̄l
dies in vase Vitreo Vel terreo plumbato
agitando ter in die natali reseruetur & en
oignes la face a l'ysue des estuues.

Pour mortifier chaleur ou rougeur au vi
saige ou es mains. p̄nes bis argent estait
en saline ou en iust de lymō. iiii. ōces beur
re Viel. iii. ōces huylle rosat. iii. onces & d.
iust dozenges. iii. onces terebētine sauee
en eue Rose troyz ou quatre foyz sel
cōmun pufuerise. once & d. ausbins de .ii.
oeufz cūptz mellez tout ensemble au mor
tier & en saictes oignemēt & en oignes les
lieux soir & matin.

des dames.

fu. v.

Pour oster la rougeur du visage. Pres du fiel de beuf. iiii. ōces & d. couperose..d. ōcel. sel commun. iiii. dragmes gōme dragagant. iiii. dragmes & faictes tout bouillir ensemble en vng pot de terre plombe a petit feu seullemēt q̄ en soit faict oingnemēt du quel se faulst oindre quant lon sen va couchier & le matin se lauer avecques de leau ou auront bouilly des febues & le visage sera guerpy & retournera en sa premiere belle couleur. /

Ad idem. p̄nez iust de fume terre trois onces iust de plantain. iiii. onces iust dozeille. iiii. onces huyllle rosat. i. ōce gomme dragant demye once gomme arabicq̄ demye once sang de dragon. ii. dragmes & autant de cire neusue qui suffice a faire vng oingnemēt liquide du quel le soir soit oigē sa face & faict comme a la precedente.

Ad idem. prenes de la ceruze de Venise belle & blāche & mise en pouidre avec eau rose & huyllle rosat & huyllle violiat soit faict vng oingnemēt du q̄l soit oingt le soir & lauez le matin comme les p̄cedentes.

B. ii.

La Decoration

CAD idē Prenez racine de serpētaria et faictes la seicher & mettes en poulsdre la q̃le destrampee avec vng petit de eae roze et vng peu de sauō subtillement rasce de la quelle eae soient laues les lieux ou sōt les taches et en peu de temps sen pront.

Lac Virginalē ad idē prenes du Vin aigre blāc qui soit tressort deu p̃ boyres de litarge dor vne once et faictes boussir ensemble iusque a la cōsumptiō de la tierce partie puis prenes vne goutte de ce qui est demoure de l'huille de tartre & vng peu de Vin aigre et mesles ensemble & ce deuie dra cōme laict duquel laict laues le lieu ou sont les taches et elles sen pront.

Lac Virginalē pour guetir des dertres et toutes taches du Visage prenes du litarge dor & en poulsdre trois onces du Vin aigre blanc fort six onces et de ces deu p̃ choses mesles ensemble & les laisses reposer par l'espace de trois heures puis distilles p̃le feulstre & reserues en vne Bouteille de boyre p̃ p̃nes du sel comun vne once & le faictes fōdre en vne siure deane

Et ornemēt des dames **fo. vi**
cōmune & le mettes en vne aultre fiole et
quāt en boullir vser pienes de ces deux
eaues autāt de lune cōme de lautre & les
mesles ensemble et subitement elles se cō
gesseront cōme laict et leaue qui sera par
dessus soit ostee & dud laict avec le doy soit
oingt le lieu ou sont les dartres lentilles &
ou autres taches quant lon sen va coucher
et en peu de temps lon en sera guery.

C Ad idē pour guerir des dartres pienes
des racines des roindres en lad lapation
acutū du sel comun dung chascun dempe
once et le tout destrampe avec vng petit
de fort vin aigre et faictes en facon don
gnemēt duquel en soit mis sus les dartres
cinq ou six fois.

C Pour oster les taches du visaige pnes
racines de guimalues rad serpentarie et
rad lisii aisi esuelles laues tresbien puis
les pilles ensemble et les mettes en vng
pot plōbe avec eaue de pluie & faictes tāt
boullir quelles soiēt biē cuites puis les pil
les tresbiē en vng mortier en les incorpo
rant avec huille de tartre de suif de cerf au

v.iii.

quelz adioygnés vng peu de camphre & le
tout gardés en vng baissel de boyre duquel
soit oingt le lieu ou sont lesdictes taïches

Pour guerir les Boutons qui viennent en
la face ou de la rougeur pres des grains
qui sont dedés le noiau de pesches quatre
onces de la semence de gourdes deux drag
mes & soient ces deux choses pilles ense m
ble & en faictes huile du quel soit oingt le
lieu ou sont les boutons ou rougeur & en
peu de tēps senyront. Et les facōs de gue
rir la rougeur cy dessus escriptes sont bō
nes a guerir les dessusditz boutons

Désuit vne eue pfaicte pour faire bel
le face prenez de leue faicte de gsaire de
oeufz fraiz faicte avec vne esponge & au
tāt de iust de limō & le tout mettes a distil
ler en vng rosaire & de leue q distillera p
nes en vng boyre & mettes dedés vng tiers
de boyre de leuiue cōmune puis pres vng
limō entier & les pilles puis les mettes de
dés lesdeues & les laissez plespace de huit
iours puis les primes dedés icelles eues &
dicelles apres q aures la face lauee deue
clere & qlle sera bien essuiee lauee la desd

eaues & iust de elle sera tresbelle et cōserue
la peau & est chose tresparfaicte.

Leau de quoy vsoit dame Isabeau da
ragō duchesse de Millā pñes dempe pin
te de laict de chieure & de la fleur de farī
ne de fourmēt & empastes tout ensemble &
en faictes vng pain lequel mettes cuire
au four lentement et le tires quil ne soit
point trop cuit & puis prenes la miolle du
dit pain & la mettes par deliees pieces et
la destrampes dedans de lautre laict de
chieure pur & fraiz le laissez ainsi six heu
res puis pñes. vii. lymōs peles & les decop
pes par petites pieces. Itez prenes la glai
re de douze oeufz & en faites eaue avec vne
espōge & la mesles avec les choses dessusd
esq̄lles mesles vne oice descorce doeufz cal
cines vng quart dōce de cāphredalū zucca
rī. ii. dragmes coraule blāc .ii. dragmes
le tout mys en poulsdre soyt icor pore avec
les choses dessusd & le tout mis a distiller a
la labic de boyze dōt y pssira eaue trespar
faicte & bōne a guerir tous incōueniēs q̄ viē
nēt au visaige & si faict belle la face autāt
quil est possible.

La decoration & ornement

CAd idem a la facon Despaigne/ Pre-
nes de la racine de liz blanca la cuises des-
dens Vng petit de lait apres la pilles et
mettes avec Vng petit d'argent: Vif morti-
fie avec iust de limons ou salue d'homme
a iung/ et le tout mettez bouillir/ avec du
lait de chiefure et Vng peu d'hyssle rosat
et laissez le tout refroidir et de cest oigne-
ment le soir soit oingt la face le matin la-
uee avec eue rosez elle sera tresbellez tres
supsante.

CA celuy mesme effect. Prenez de leue
de glayre de oeufz comme dessus est dist &
mettez dedes de la gomme de dragagant
gome arabique amidu ceruse autant de
lun' comme de l'autre le mesles ensemble
et mettes seicher au Soleil/ et quant il se-
ra bien sec faictes en pouldre de laquel-
le quant boudres en Vser. Prenez en Vne
dragme & la destrempez dedens eue rose
& le soir quat lon se va couchir en soit oigt
la face et le matin lauee avec de leue ou
soit cuit son de froment et de la ceruse et q
soit cossee et cela rend belle & polie face.

des dames.

Fu.iiii.

EDignement a ce mesmes effect. Presnez de l'encens blanc du mastice caue de glaire d'oeufz ceruse de chascun Vne once et de mye de l'argent vif Vne scrupule / et avec Vng peu de gresse de Geline ou de Labail, environ deulx Dragmes de sain de Taureau. ii. dragmes et de tout soit fait oignement du quel soit le soir au couchier soit oingte la face et le matin lauee avec la decoctiō de ceruse dessusd / et incontineēt cella rēd belle coulleur / et en oste toute macule.

Ad idem pour faire belle la face. Presnez tartre blanc Vne once et demye sal nistre Vne once / le tout pilles ensemble mettez dedās six ōces deaue de glaire d'oeufz faicte avec lespōge et le tout mesles en Vne fiole de boyre a bouillir dedēs Vne chaudiere deaue / et faire tout bouillir quil ny demeure que la tierce part / et de ce soyt lauee la face et elle sera belle.

Ad idem. Prenez du Vin blanc et des feuilles de romari de tartre blanc et le tout mesles ensemble a distiller et de leaue qui

La de coration:

en distillera Bses en comme des preceden
et vous puiédres a mesme effect.

¶ Ad idem pour la faire belle prenes du
bon vin blanc & mettes dedans de la fleur
de febues & laissez le touttaige en vne bou
teille de boyre au soseil vng iour ou deux
puis mettes a distiller a petit feu & de leaue
qui en distillera soit lauee deuers le soir la
face & le matin avec decoctiō de ceruze et
puis avec lad̄ caue & en peu de temps lon
aura toutes les choses dessusdites

¶ Ad idem pour lesclarcir prenes de la
racine de serpētaria & la faictes seicher et
en faictes poultre subtille la quelle soit de
strēpee avec eaue roze & seicher au soseil pu
is avec ceruze eaue rose & iust de limō soit
fait oignemēt du q̄l ap̄s quen se sera biē la
uee la face en soit oingte et cela clarifira.

¶ Ad idē & oste toute macule prenes du
cristal et du coural a uenir dung cōme de
l'autre & les mettes en baissel de boyre a
uec de leaue de lymons tant quil en y aist
vng doit dessus puy mettes led̄ baissel
en terre en quelque lieu fraix en vne eaue

Et ornement des dames. fo. viiii.
puis prenes des limasses et les tires hors
de leurs coquilles et les laues tresbien en
plusieurs eaues & ung peu de sel iusq̃s leur
viscosite en soit dehors & puis les mettes
a distiller & gardes leaue puis prenes des
raues & les rascles tresbien / et en faictes
aussi une autre eaue & quant les boudres
mettre en oeuvre prenes une cuilleree de
la premiere eaue de la seconde quatre cuil
lers & autant de la troiziesme & mesles en
semble puis p̃nes apres la face bien lauee &
essuiee soit lauee desd̃ eaues

Ad idē & amerveilleu p̃ effect p̃nes des
limaces extraictes d̃ leurs coquilles & la
ues cōme dessus est dict. puis aies du sel
une once en poudre & dedans ung baïsse
au de boyre faictes ung lit dud̃ sel & une
autre goutte desd̃ limaces puis du sel &
cōsequēment & y mettes tāt de sel q̃l y en
aist assez & ainsi eplires au tiers d'ostre baïs
sel puis p̃nes de leaue de limōs & en met
tes aud̃ baïs sel tant q̃l y en apt. ii. doitz p̃
dess̃ les choses dessud̃ & le tout laisses ense
ble p̃ ung. iiii. heures puis le metes a disti
ler & d̃ leaue q̃ distillera s̃ses ē ainsi q̃ dess̃.

Decoracion & ornemēt
escriptes. Et si da uenture n'auēz moyen
de distiller laissez le tout aige au soieil biē
couuert tant quil deuieue oingnemēt du
quel vserez deuers le soir comme des oin
gnemēs deuāt escriptz & le mati l'auēz vo
stre face deaue de fleur de febues.

CAd idē. Prenes douze symons & les
mettez chascū en quatre pieces de bās du
bō vin blanc / & de ce en vses cōme des eau
es dessus & vous y trouuerez vng tresbon
effect.

CAd idē pour la clarifier. Prenes qua
tre liures deaue de fleur de febues fres
ches vne liure densens blanc en poulsie
et mettes ensemble a distiller / & de leaue
qui distillera vses en comme des dessus
& vous la trouuerez tresbonne.

CAd idē. Prenes vng ieune cigognat
qui naist encores volle / & luy ostez les en
trailles & dedens le corps mettez vne on
ce de cāphre & .i. drame de ambre fine / & le
mettes a distiller en separant trois eaues
selon leurs couleurs & la derniere est tres
bonne a leffect qui dessus est mis.

CAD idem. pour Vne facon tresbonne et
secrete. Prenez six oeufz fraiz Vne liure
de bonne masuoyse Vng ieune pitō demie
plume Vng frommage fraiz de presure dōc
lon nait point tire le beurre/huyt pōmes
dorēge. prenez huyllle de tartre trois oces
ceruze Vne once les choses qui se peulēt
mettre en poudre y soyēt mises/ & le tout
ensemble soit mys a distiller au feu leue/
ou par le baing marie/ & de leaue en soyt
Vse comme des precedētes & ce faict la pe
au de la face belle subtille tendre & gentils
se autant quil est possible.

CAD idē a ce mesme effect/ & si oste tous
tes macules. pnes de leaue de tourmētine
clere tiree de deux liures dedens laquelle
mettes du mastie dempe once / encēs blāc
trois onces gōme dragagant dempe once
le tout en poudre soit icorpore avec leaue
dessus d pyps distille/ & leau qui en distil
lera soit mise a part: puis pnes Vne liure
de porc masie nō saller le fondez & passez
par Vne piece de līn en double puis pnes
gigēbre blanc. ii. onces cloup d girofle. ii.

La decoracion & ornemēt
onces.iii. noīx muscates cynamome d' on
ce & euforbi d' dragme spice nardi .ii. d' ces
camphre.ii. onces / & le tout mys en pouls
dre soit mesle avec led' sain & mis a part /
puis pnez argēt vif laue p plusieurs fois
avec sel & vinaigre & passes p le curz & en a
vez.ii. onces puis pnes de la feuille ou de
la laueure d' argēt fin de coupefle l'almaga
me avec led' argēt vif & puis l'incorpore a
uec le sain dessusd' / & le tout mesle ensēble
& mettes distiller & leaue q' en distillera me
tez a part puis pnes de leaue de la terebē
tine dessusd' six onces & .xii. onces de leaue
faicte du d' sain & meslez ensemble & quant
en boudrez vser laues vous avec eaue de
la decoctiō de ceruse & bo^e essuies puis pre
nez cinq ou six gouttes de eaues meslees
dessusd' sur la paume de la main & de ce en
faittes ou mettes ou boudrez puis cou
vres le lieu dūg drap de lin iusques il. soit
sec & de ce verres vng merueilleux effect.
Car ce lauemēt s'appelle lauemēt royal.

CAutre facō pour ebellir la face & oster

Et ornement des dames. fo. p^{vi}:
Les asperites benaites p chaleur du soleil ou
du feu. Prenes de la gresse de chapon la
grosseur de.ii. oeufz la moelle de.iiii. dou
zaines de piedz de moutō prisquāt la lūe
est au plaī/se tout faire trēper en eue ro
ze l'espace de.iii. iours ⁊ renouvelles souuēt
lad eue puis tout faire fōdre avec.ii. on
ces de cire blāche ⁊ metre avec de seue de
liz ⁊ mesles biē se tout ensēble en fondāt/
puis la batre en eue tāt q̄lle soit blāche: ⁊
la laisser refroidir/ ⁊ si Boies q̄lle soit trop
dure ny mettes pas tāt de cire mais plus
largement de gresses ⁊ en bses en bo⁹ als
sāt coucher ⁊ au mati car elle y est tresbōne

A ce mesmes effect: pnes des piedz de
moutō de ceulx de derrier ⁊ les fault prē
dre en plaine lune aultremēt il ny auroit
riens dedans ou biē peu: ⁊ les fault escor
cher quil ny aist que les os ⁊ les casser et
prēdre la moelle q̄ lon trouuera dedās et
prēdre to⁹ les os casses ⁊ les metre dedās
Vng grāt pot neuf ⁊ quil y aist beaucoup

La decoration.

dos & emplisses le pot deauet faictes boullir deux heures puis les laisses refroidir et cueillir la gresse p dessus puis fault auoir Vng quarteron de gresse de chapon de cheual de beurre de May de crespine de cheureau de suif de bouc de chuz Vng quarteron q toutes les gresses soient fresches afin q elles ne puent point et les fonder en poille de terre avec Vng demicestier deauet de courges de leue de morelle puis coulez le tout par Vng drapeau mettes iterum sus le feu & boullir trois heures aiez deux Voyres deauet rose musqs ou bien finet mettes dedes les gresses q boullent ecores Vne heure puis loster du feu & le bastre dune cuillier tant quilz soient blanc come nappe & quant sera ainsi faict mettes en vaisseaux vernices ou de voyre & sen frotter tous les matins deuant le feu se gardent lesd gresses par l'espace d'un an mais q soient couuertes & ostes de lieu rematicque.

Pour oster les rides du visage pnes iust doynon de lis blanc & du miel blanc & cire blanche & mesles tout ensemble & des en oingnez

Pour les poriaux ou verrues. Prenes
ius de lescorche de sehuc & les en frottes: et
si rend clarte es ieulx.

Eaue angelicque ayant grande Ver-
tu comme Verres a la fin de la d^e Recepte
Prenes trois onces chaup Biue & demie
liure eaue de pluye & laisses rassoir ensem-
ble en qlque Vosseau de boyre. ou estame
p trois iours: puis remues Vostre chaup
avec Vostre eaue fort. Puis la laisses resi-
der. xviii. heures ou plus & soit bien cou-
uertes quil ny entre poit dordure. Puis
soit coule par Vng linge doucement tât
de fois quelle deuienne clere: puis pren-
es dix dragmes de sel armoniac du pl^s blâc
que pourres trouuer leq^l soit fort pulue-
rize & soit mesle avec la d^e eaue & tant de-
mene quil se fonde avec leaue: puis lais-
ses resider par facon que leaue demoure
clere: puis soit coulee la d^e eaue diuerses
fois ou faictes tramper Vne piece de drap
pers dedans & lautre piece soit dehors du
Vaisseau: distilera peu a peu p le d^e drap ou
li^e de drap. ceste eaue guerist la toelle des

Li

La decoration & ornemēt

peulx quant son en y met que trois gouttes le iour. iiii. fois & le cōtinues iusques a ce que soiez gueri. Elle vault pour les peulx q̄ pleurēt elle guerist la coup perose des peulx rouges le chācre aussi Et brusseure q̄ la scaura bien applicquer elle oste toutes taches de drap de soye & de laine: mais la fault vng peu tieder.

Pour ce q̄ par cy deuāt auōs parle de psillotrū Selon q̄ dit Bathes siluaticus il ce fait ainsi: p̄nes. iiii. onces de chaulx viues resoulte en eue a loisir puis adiouste la quarte ptie de vne once q̄ vault. ii. dragmes & tout soit cuit ensēble en eue & ce appelle depillatoire Et la cōgnoissāce quāt il est cuit, p̄nes vne plume & la mettes dedās & puis la frottes avec la main: si incōtināt elle pert sa plume & tōbe il est cuit. Et pour hoster les poilz il fault estre en lieu chault & fault tousiours lauer de eue tiede auāt & apres le lieu car sil demouroit lōguemēt dessus tant le cuir & la chair que le poil il pellerait ainsi: trois ou quatre fois oingnes & saues.

Et dict le d^r docteur q̄ si oingnes avec iust de herbe nōmee iusq̄ami & orpiment autant de l'ung q̄ de l'autre biē. incorpores & fort mesles ensemble: cella fait quilz ne reuiennent plus.

Pour reparer les ongles lesq̄lz sōt mal bris & polis: prenes serapinū & pouldre dorpiment & mesles avec de l'huile et en faictes emplatre que metteres dessus les Ongles lādres & ilz tōberont sans faulte.

Pour faire belle couleur & de moyenne couleur embellir. prenes farine de seigle orge & ciches blanc & farine de febues amandes doulces gomme dragagant de chascun deux dragmes: racine de dragūtea & de iarrus de chr̄m de mpe dragme: racine de brionia .i. dragme et d. : chascun soit broie a part subtillement & fiant trocisci cum albumine ouī & quant douldees sfer desstrampes l'ung avec la decoction dorge alant coucher & au matin lauer sa face de decoction de son de fourment Ong peu tiēde.

La Decoration

Pour nettoier la face & oster la couleur plombine ou inde: speciallement apres la guerisson des furoncles & de la grosse verolle qui viennent auvisaige: prenes bourrap dragme. ii. cāphore coral blanc & rouge amēdes ameres Vmblic marin gome dragagant pierres entalis dētalis mirre de chascun deux dragmes / porcelenes. ii. drames gresse de geline & de cheureau coulees de chascun demie liure les poudres subtillemēt meslees & incorporees en maniere de Vnguent: & quant son ira coucher froter la face au matin la laver avec eaue son de fromēnt & de froment.

Contre le hasle du soleil & pour nettoier la face & le cuir. prenes farine de fèves & de lupines & de riz ana dragme. ii. gomme arabique dragme. Vne ceruze de Venise: demie once soit faict poudre subtile & mesles ensemble avec aubin, doeuf & soient clariffies avec lait damandes ameres & y adioustes d. dragme. cāphre gresse de chapō ou geline autāt q̄ d. blāc doeuf & soit mesles esēble incorporez. puis en soit

Et ornemēt ds dame flo. p. ip
frottes les lieulx halles a semblablement
a autre tache.

Cōtre le hale du soleil & noir sure prou
uenant de sa chaleur et pour mondifier
le cuir et la face.

Prenes farine de febues farine de lu
pins et de rps de chascune deux dragmes
gōme arabich vne dragme ceruse Venitien
ne deux oces soit faicte poulsre et meslee
auec blāc doeuf & soit clarifie auec du lait
damandes ameres et vng scrupule de cā
phre & de sain doulx de pourceau autant q
de blāc doeuf & soient biē incorporez & fai
re oignement du quel lō frotera les lieux
au soir speciallement. Et est bōne repetee

Alia forma faciei artificialis Recipe
cere albissime oncia. ii. olei amigd recētū
oncia. iiii. adipis recētis renū capzeti on
cia. ii. pulueris floz ceruze Bel amigdū ele
cti q̄tū sufficite pro onguēto fiēdo medio
cris forme & modus v̄tēdi est v̄t optie laue
tur facies / & man⁹ ex siccentur et deinde
v̄nguantur loca ex isto v̄nguēto et lauen
tur loca cum decoctione fufur is aut floz

L iiii

La decaration & oznemēt

rū fabarum & leuiter siccentur cum panis
no lini subtili.

Aqua distillata. Recipe. lymacias al-
bas. xxx. lactis capraz. ii. lib adipis por-
ci Bel capreti recētis. iiii. oces puluerise cā-
phore .i. dragme distillentur ad alēbicum
Bitri.

Aqua alia. Recipe medullā panis fru-
mēti albissimū. vi. once infundatur et la-
ua. in. lib. duabz lactis & bñ misceatur & di-
stilletur Et supraz laua.

E Item Valet aqua distillationis albu-
minum ouoz.

Pour albiffier la face des dames pre-
nes mirre deuy onces et ensens blanc ma-
stic de chascun dempe once ginzēbre blanc
trois drames canelle esieue deuy drames
argent sublime deuy dragmes cāphre vne
dragme blanc doeufz frais. xii. ou xiiii.
et soit incorpores ensemble & soient mis au
vêtre dūe geline ieune euisceee cest adire
q lon apt oste toutes les entrailles et soit
grasse & nette dedans & sil vous plaist met-
tes la pouille escorchee en menues pieces &

des dames.

fu. p.

¶ soit adiousté Vne pite de lait danesse ou de chieure & soit distile p alābich d'Bozre.

¶ Pour la noirseur ou liuidite qui vient comme sang meurdry Venant soubz les yeulx ou es coings de loeil par concussion ou retention des fleurs de femmes. Presnes ceruse de plonc du commun farine de febues de chascun Vne once et soit trempe avec iust de coriandre ou iust de mariolaine et soit mys sur le lieu.

¶ Notez que Vne couleur estrange et fesse du Visage vient de diuerses causes et speciallemēt par retention de emorroïdes ou des fleurs des dames ou de humeurs coleriques ou brusies lesquelles causes ostees fault Venir au particulier.

¶ Pour ebellir la face pnes Vne trétaine doeufz les plus frais q pourres trouuer & les mettes trāper dens le milieu Vin aigre q pourres trouuer trois nuitz & trois iours puis le perces avec Vne espingle tant que fassies sortir toute leaue qui sera de dēs & puis la mettes dedens le rosaire et le faire passer et puis senlauer le Visage.

L.iiii.

La decoration & ornement

C Premierement faut depurer la face & la laver avec savon muscat & avec Jcel luy sen froter le Visage quant l'on sen va coucher. Puis le mati la laver avec eue de la decoctiō du son de fromēt ou en eue ou sera boullie la mye de pain blanc puis soint coules aussi peult lon faire de la decoction de farine de febues ou de cizes de orobe ou de ris.

C Notes q̄ laver la face avec lait damē des ou de lait de brebis ou de chieure est choses tresvtille. Semblablement appliquer sur son Visage quant lon va coucher ung linge blanc moullie esd liqueurs aussi manger du lait avec du sucre.

C La decoctiō des bettes en lati n cicla la uer la face oste les lentilles. **C** Item la cocque dung oeuf mise en poultre / & avec semēce de melons mūdes & incorpores avec gresse de canart lauee & faire oingne mēt y proffite. **C** Item la farine de fromēt meslee avec du miel et incorpores ensemble vault. Itē semēce de nielle broye avec racine de pris & peu de vi aigre y vault.

des dames.

fu. ppi

Pour oster les grandes macules du vi-
saige la blanchir & subtilier le cuir. Pre-
nes farine de lupins trois onces farine de
febues. ii. onces farine d'orge. i. once semē-
ce de rafane demie once farine de chizes &
de amidō de chascune trops dragmes soit
meslees avec laict de femme en maniere
doingnement & du soir soit frottee la face
puis au matin soit lauee avec decoctiō de
violletes de mars & greinē de courdes.

Pour clarifier la face prenes farine de
febues escorchees incorpore avec aulbins
doeuf & soit fait comme ongnemēt.

Eauetressinguliere a ce mesme effect
prenez racine de serpētaria nettooyee & ras-
clee & coppee par rouelles & soit trampee p
neuf iours en vin blanc en renouuellant
chascū iour le vin demye liure ou plus p-
nez toellettes de cheureau gardes au mois
de may six puis du ris en pouldre boullē
en trops liures de eau de morelle noyre et
vne l. de farine de ris/ eau de prunelles de
myell febues escorchees rompues en poul-
dre quatre onces. Boullent en icelle eau

La decorationz ornemēt

puis adioste des pommes pourries dou-
ze. dix oeufz Racine de liz ayant la fleur
Violette ou racine de iris de florée deulx
poignies de miel Vne liure amendes ame-
res dempe liure gōe arabic sarcocolle dra-
gant borax camphre de chascun deulx
dragmes lait de brebis six liures terbetine
de Venise deulx onces eue de fleur de ne-
nuffar deulx liures tout soit mis en alābie
et soit distille a petit feu & apres la distil-
latiō soit mise lad eue au soleil la remuē
souuēt et la mouuant.

A ce mesmes effect pnes racine de ser-
pētaria maior trampee en eue l'espace de
neuf iours puis soit sechee tāt q̄s Vos plai-
ra au soleil soit broyee et mise en eue de
fleur de liz blanc et de nenuffar de rechef
soit sechee au soleil & de rechef soit mise en
infusion p trois iours puis sechee puis
soit puluerizee & alcool & p adioustez Vne
dragme de musc fort puluerize. Et soient
faitz trocisses et les de seiches et quant en
Voul dres Vser de strampes en Vng en eue
roze ou semblable & est chose merueilleuse

Et ornemēt des dames. ffo. p. vii.

Pour hoster les macules du cuir et le blanchir prenes Bourap vne once camphre dempe dragme afū de roche trois drames gōme arabic & dragant de chascūz dempe once sarcocolle bēioint de chascū deux dra mes ceruse. iiii. ōces soit puluerizez & mes sez & destrāpes avec eaue de serpētaria ou eaue de fleur de liz de chascū. ō. siure eaue de fleur de geneste mozele nenuffar de chascū vng quarterō mesles et distilles p a lambich de Boyre.

Pour la rougeur du Bifaige dicte gut ta rosacea il est a sauoir q celle gutta rosa cea la qlle nest poit pustuleuse ne vlcereu se ce guarist au cōmēcemēt en faisāt eua cuatiōs & diuersions avec fomentaciō de eaue tiede de la decoctiō de paille dorze ou avec eaue de scabieuse bethoie celi doie plā tain & sifermōtain mesles ensemble.

Ad idē en vicle rougeur soit faicte fou mētatiō avec cadille melilot roses biofet tes & fleur de nenufar puis frotet la face de oingnement citrin ou vnguent de ce ruse au quel mettres vng peu d'argent vif mortifiez du souffre biē icorpoies ensēble

Decoracion & ornemēt

Ad idem prenes iust de lymons ou de
ozenges ou de citrōs ce quil vous plaist ar
gent Bis estaint Vng peu de ceruse lauee
a vostre discretion et Incorpozes ensem
ble et faites ongnement il oste la douleur et
cuiſſon.

Ad Idem prenes racine de alzelzange
et os de cipie de chascun deux onces gres
se de porc. frays Vne liure Vin aigre Vne on
ce soit mesle car cest chose Vraye & infalli
ble & au soir frotter le Visage et au matin
laues de decoctiō de Vioſſettes.

Ad idem prenes souffre Vne once ar
gent Bis estaint iust de herbe terrestre de
chascune demie once iust de roindes dit la
patiō acutū fiel de porc de chascū peu soit
mesle avec gresse de mouton ou de bouc.

Ad idem a la rougeur pustuleuse la q̄l
le Viēt au cōmēcemēt de lepre et monstre
lad lepre prenes gōme arabicē spume ma
ris Baurache ensens souffre Bis ana par
ties egales soit broies et liq̄fies chūz avec
iust de ongniōs ou de rafane soit faitz tro
cisses & les seiches ou les incorpozes avec

Et ornemēt des dames fo. xviii.

du myela pyps en destrampes Bng avec
quelque eaue propre a ceste afaire propre

Pour illustrer purifier & faire trium-
pher la face de la persōne quelle semblera
nauoit que quinze ans: prenes des oeufz
de geline fraiz sans leur coquille Vne dou-
zaine canelle fine Vne once / du lait de as-
nesse douze onces tout soit distille & mesle
ensemble. puis mis en alambich de verre
a distiller & de leaue qui sortira soit lauee
la face.

Pour le temps froit: prenes les escor-
ces desdictz oeufz fraiz de. pit. leaue q̄ di-
stille de la Vigne quant elle est tailllee Vne
liure du sel blanc commun biē broie: eaue
de fontaine deup liures / soiēt mesles en-
semble & boullus en Bng pot neuf plombe
& soit lauee la face.

Notes aultre maniere pour blāchir la
couleur des dames au Visaige & es mains
prenes iust de lymōe cinq onces poudre
de gōme de dragagant fort blanche Vne
dragme poudre de ceruze Veniciēne fort
blanche & biē lauee en eaue roze & de amy

La de coration.

Don de chascun le poix de deux dragmes
à ces choses bien incorporees en maniere
de liniment soient gardee: & q̄ lon en froc
te la face! & les mains: & y puis adiouster
du lait de anesse a ton plaisir et Vng peu
de musc.

Une maniere de ce farder le Visage la
nuyt & ce frotter quant lon va coucher.
prenez ceruze de Venise tresblanche: quat
tre onces huille violat bien laue en eau de
fleur de liz blanc: Une once & demye gres
se des reins d'ung ieune cheureau: Une on
ce poultre de amydon & belle fleur de fro
ment passee delicatemēt de chascune Une
once & demye, & soit toutes ces choses in
corporees en forme de ceroine et comme
esparme d'rap & en applicquer sur la face
cōme si cestoit Vng faulx Visage la nuict
& le tenir sur la face la nuict pour se bellir

Aultre manier artificiale: prenez cire
blanche deux onces huille de amēdes dou
ces quatre onces gresse recente des reins
de cheureau deux onces poultre de ceruze
Benitienne lauee ou blanc amydon autāt

Des dames.

fo. piii.

quil en fault pour les incorporer en maniere de Unguent de moyenne forme et le reserues. Et la maniere de en Vser cest ql fault tresbien lauer la face & les mains et seichees. puis froter les parties de cest Unguent: specialement au soir. Et au matin laues les parties oingtes avec decoction de son de froment ou decoction de farine de febues. & soient essuyes legerement avec Vng linge de lin blanc & subtil.

Aultre caue distillee. prenez des lymaces blanches. ppp. laict de cheure deux liures. sain de porceau ou de cheureau frais trois onces: caphre Vne dragme tout soit distille par alambich de Verre.

Plinius au. ppi. liure 1. ppi. chapitre dit Helenium cest Vne herbe nommee enus la campana & dit ainsi helenium ab helen lacrimis diximus natum fauere creatur forme Cuius mulierum in facie re siquo corpore nutrire incorrupta. preterea putant Vsu eius quandam datam gratiam

La decoration.

his Venerēqz consiliari attribuunt & hylaritatē effectum eidem pote in Vino & dicitur ab Homero q omnis tristitia ea aboleatur Mures contrita dicitur necare.

Pour nettoter depurer la face & subtilier le cuir: prenes les tuberosites de la racine appellee petite dragontee ou aaron/vel serpentaria minor et les faictes fort secher. Et en faictes pouldre tressubtille & soit imbibee avec eue roze & puis mise au soleil iusques leaue soit beue & consumee & puis la rouzes ainsi de rechief cinq ou six fois: & de celle pouldre destrampee avec eue roze ou lait de brebis en frottes la face au soir & le matin soit lauee avec eue de son. Et s'appelle selon maistre mathieu siliuatic au premier chapitre des pandectes getsa Vel cerusa serpentaree minoris similiter potest fieri de maiori.

Pour les Vlcères qui viennent dedās les neez & petis cancer: prenes racine de aristologe ronde du ciperi que lon appelle a paris souchet & de la dragontee femelle tout fort broie & tressbien mesle avec myel

des dames

¶ a. pp. b.

rozat & en mettre. iiii. ou. iiii. foyes dedans
les nez malades & les guerira pfectemēt.

¶ Pour guerir les ongles des dois quāt
sont corōpus ou lepreux: pnes la moelle
laquelle est dedās les noyaux des oliues a-
uec du suif & de la farine & en faictes ep-
stre sur les oñgles. hec serapio caplo d'oliua

¶ Pour les blācheurs des oñgles. pnes de
la greue de vin & soit brussee puis messee a-
uec rasine de pai: cela hoste les blācheurs
des oñgles ce dit serapio au chapitre des
feces du vin quāt lō la messe avec huille de
mastic & rasine de pin & en sont frottēs les
cheueulx & les laisser vne nuyct cela les
fait rouges.

¶ Contre la toux des petis efāes electu. le
q̄l lenit nettoie & oste les doloers de la poi-
citrine: pnes farine de semēce de lin. ii. oces
& avec miel cuit faictes electu. liquide.

¶ Pour les trenchees du Vētre & torsions
des efāes: pnes farine de lupis. i. oce pouls-
dre de semēce de cōmū. ii. oces aloes epas-
tic cire rouge de chascū demye once huille
de rue autāt q̄l en fault pour les incorporer

D

La decozation & ornemēt
& faire emplastre q̄ lon applicāra sus le
Ventre de lenfant & ne soit tenu lōg tēps
si lenfant est fort ieune.

CA ce mesme effect pour les enfāns: pre-
nes huile de anet & de camomille de chas-
cune Vne ōce & demye huile de rue & stor-
ax liquide de chascūe. i. once pouldre de
cōmun subtille. iiii. dragmes bouillēt Vng
peu ensemble & soit frotte le Ventre.

Sensuit Vne cōfection tresutille pour
les enfans lesquelz ne peuuēt auoir leur
haleine & ont la poectrine fort oprimee et
serree de flegmes: & si Vault aux enfans
qui ne peuuēt garder le lait sans vomir
& est Vng parfun odoriferāt dont les pre-
latz & empereurs vsēt en leurs chapelles &
entre es medecines p̄cieuses & electuaires
prenes laudan trespur. iiii. onces storax
calamitte Vne once & demye storax rouge
Vne once. lignū aloestresbon. ii. dragmes
ambre gris. i. dragme cāphze Vng scrupu-
le musc demy scrupule caue roze autāt q̄l
en fault. Et faictes ainsi: p̄nes les deux
storax & laudanum & les mettes en Vng

Decor hūanitatis fo. ppvi.

poellon estame a le fōs dud poellō en vng
aultre q sera plaī deaue chaude ou le mets
tes au soleil aux iours caniculiērs biē cou
uert avec vng beau lige q or dūre ny puis
se cheoir: a quāt seront molliēs mettes
ces. iiii. drogues en vng mortier d cupure
ou métal chaust a vng pistō de fer chaust
a joint fort broyes ensemble iusques ilz
aient la couleur noire: puis adioustes la
poultre dalocs enseble en broiāt tressort a
puis le cāphre a puis le musc broye en. iiii.
onces deaue roze puis lambre a tout fort
broye incorpore a malape a puis de leaue
arouzes vng beau marbre biē laue premie
rement a vng peu eschauffe au soleil ou
deuant feu ligier a puis soit arouze le dict
marbre a prādre de lad paste a l'estandre
en moillant tousiours avec lad eue a en
faictes formes de lupins cōme trocisses
a continues toute vostre paste en sauant
tousiours de lad eue dessus d musauer.
Et d lūg desd trocisses fault pfun et lētāc
a ces bestes d teste en froide cause est bō
pfū descheueux p po^r les princesz seignrs

D ii

La Decoration

Pour les mantelles des femmes.

Pour faire deuenir les tetins Joliz petis & durs prenes de la terbentine iust de cōsolida maior gresse de chapon & moelle de piedz de beau autāt de lun cōme de lautre & le tout incorpore ēsemble en soit fait oingnemēt du quel mettes sus deux drapeaux & une piece de cupz en y laissant ung partuis au droit du bo ut ou bicherō & aus si tiens led oingnemēt dessus par deux ou trois mors & la grosseur sen yra & deuiē drōt petis & delectables a toucher.

Ad idem plus facilēmēt. Prenez de la mente et des prunelles sauluaiges autāt dung cōme de lautre cōme plain la main et tout faictes cupre en eaue en la quelle moilles des drapeaux de lin & mettes dessus quāt on va dormir & incōtinent deuiē drōt petiz & durs en continuant huit ou dix iours.

Ad idem prenez de l'argille de quoy on fait les potz & la destrampes avec iust de plantain & de scabieuse autāt de lun cōme

Et ornement de dame fo. xxviii
de l'autre et en faictes Vne paste molle de
la quelle les oindres & mettres sus en le
serrant avec Vne bande quāt pres dormir
et le matin ce trouueront amēdees & incō
tinant quelques iours les aures comme
est dit dessus.

CAd idem prenes huile de rosat suysac
et de nurtilles Vin aigre le plus fort que
pourres trouuer & mesles le tout ensemble
et le faictes tieder Vng peu & Vo⁹ en frottes
Voz mains puis pnes deux petitiz drapes
auly de la grandeur de Vostre saine tetins
et les moilles en eaue de saulge franche &
les mettes dessus et aiez des brasselières
de toelles q̄ porteres de iour & de nuict et
audroit du bicherō quil y ait Vng ptuis de
chascū tetin & cela est tresbon & vault pour
hoster le laict avec iuc de mente sil y est ad
iousté.

Auicene au second canō chapitre de la
pide in quo acuit fricatio ei⁹ sup mamil-
lam et testiculum ponitur Et non magni-
ficentur. Et ei⁹ fricatio est bona apāci-
bus mamille calide.

D. iiii.

La decoration & ornemēt

Nota ad paruiſicandū mamillas mu-
lier. Recipe ſucci prunellorū more ceſſi im-
maturū & ſorbarū imaturarū ana. iiii. once
miſceāt & infundātur petie & caſide ſup
ponantur.

Ad idem. Recipe ſucci cicute. ii. onces
fermēti q̄ ponitur ad leuādū panē .i. oſce
puſueris alūinis roche. i. dragme miſce et
fiat laniētum ex quo ſiniantur mamille

Nota q̄ dicit cucu ſerapio caplo iſtu-
ta et quādo emplaſtrātur mamille mu-
lierū cū ea phibz ſac ab eis & qñ ponit ſup
mamillas puellarū phibz eas magnifi-
cari et qñ ponitur ſuper teſticulos puero-
rum non permiſſit eos creſcere.

Remedē pour faire perdre le lait pre-
nes. p̄iiii. oſces de treffort Vin aigre ſept
onces de aue cōmune et meſies eſemble et
de dēs mettes de la caōille melilot polica-
ria & du ſonc de chaſcūz Vng manipule et
le tout faictes biē boullir puis les eſprin-
dres & coules p̄ Vng drapel puis p̄ncs. ii

des daines

fu. pp viii

onces de farine d'orge et farine de fèves
Une once & demie poudre de mète demie
once seméce de coriādre trois dragmes de
la ruthe deux dragmes & le tout destram
pes ensemble & en faictes cōme oin gnerit
du quel soit oingz les tetins et mamelles
et en peu de temps sen retournera le lait
et sans douleur.

EAd idem pnes de la supe dung four p
dedās & la destrampes en huylle cōmune
et les en oignes & en brief tēps sen retour
nera.

EAd idem facilement et subit prenes de
la prouence et de la mète & mettes dessus

Nota pour faire eaue pour les mamel
les pour les femmes qui sont en couche pri
mo prenes des feuilles de chesne de la se
gue dz cicuta saulge fleur d'liz des prunel
les et soit broyez toutes ces choses ensēble
ou apart soy cōe vo^{us} plaira. Et prādre du
ryz battu quāt la fēme est acouchee & de
cesdictes eaues destrāpesle ryz & les faire

D.iiii.

La decoration et ornement
tiede et cinq ou six fois le iour en mettre sur
le sein tiede et cela gardera quelles ne seront
pendantes.

E Item pour faire eue po^r le chancere en
quelque part qu'il soit il faut prendre de l'herbe nom-
mee piet de coulon alit herba cancri et de
la fleur de coing et de la fleur de chetfeult
et de l'herbe ou des feuilles de framboises
et un peu de rozes blanches du miel et du
vin blanc et mettre de l'ail de glace avec et
faire le tout tirer par la chapele.

Nota que aucunes fois les mammelles ce-
apostement par multiplicatio de lait cru ou
de mauuaise qualite chaude ou ague ou
salee dont sensuit douleur lors est bon pren-
dre plantain arneglosse morille rozes fr^z
de camomille guymauues et faire bouil-
lire tout ensemble et en faire fomentatio
souuent tiede. Puis y mettre hyppocistat
fait de hyppocistat onfancin cest adire dolives
non meures encoires que a demp.

La facon d'auoir du lait et le faire re-

des dames.

ffu. p. vii

tourner es nourisses. Prenes de la fleur
de cardo benedict⁹ deux onces Vne liure
de mpelet Vng petit de leuain avec de le-
ue a souffisance pour le tout bien destrā
pe et cypre puis mettes le tout aige boullir
que le tiers soit consumme et de ce en
faulx boyre le soir et le matin autant que
lon peult et en faulx auoir a grande souf-
fisance.

CAD idē pnes la langue dūe Vache et la
faictes tāt seicher q en soit faicte poulsdre
de la qlle endōneres a boire avec boillō ou
Vin blanc et quasi subitement reuiēdra

CAD idem pnes de larmoise a la faictes
boullir e dōnes a boire subitermt reuiēdra

CAD idem serapio quant lon prent de la
poulsdre de graine de fenoil ēu pō se poip
dung escu avec eue tiede ou Vin cesa fait
Venir le lait et le multiplie et le Bruuaige
romp la pierre et nettoie iaulnisse. Et la
decoction des feuilles du fenoil prouoc q
le lait et nettoye les femmes qui ont en-
fante naguieres.

Serapio capitulo lenticla et confert cre-
pature intestina si infantium lenticula.

Emplz pro ventre & renibus ad
retinendum fetum.

Recipe mastich lapai ana. iiii. oze cere
rube. ii. oze & demie colosonie picis naua
lis ana demie once terbetine. ii. dragmes
rad bistorte demie oze gallaz & nuci pres-
si ana d. oze nucis muscat. ii. drag. Berber
i. drag. lignialoes sandalis muscacei
ana. i. d. rasure ebori scrupul. iiii. coral
rubei. i. drag. anthere. ii. scrupl. se. corian
du ppati cassieliguee cubebat ana. i.
ambre grisee scrupu. ii. musci fini d. scrup.
puluerl. oia subtilita & icor porēt cū oleo ma
stic & nurtillor & fiat duo empl'a extēsa
sup pānū de grana coperiātur cū sindone
rara & ponat vñū sup vmbilicū & alterū
super renes.

Balneū molliciuū. R. malue rad af-
ter cū toto semis lini. semē. fenugreci ana
manip. i. fiat balneū intret per tres vel
quatuor dies an ptū et in exitu a balneo
vngat cū oleo amigdalaz duscū de lilio
a ra ociā. i. apūgie galine et anatis ana

Decor humanitatis

fo. xxx:

drag. vi. butiri recētis. i. oncia. misce & cū
lēto igne fiat ūngm̄ de quo ūngat ūter.

¶ Puluis ad bibēdū añ ptū. Recipe cro
ci scrup. i. cortici scassie fistule drag. i. cina
momi electi drag. i. succa. dra. iiii. fiat pul
uis detur cū brodio pulsi vel cū ouo sorbi
li vel cū aqua rute artemisie psopi rubee
maioris vel similibus.

¶ Pro cortionibus ūtris. Recipe cinp. ii
dragmes vitella. p̄b. ouoz coctoz duriter
olei de lilio & aneti ana. i. once farine fenu
greci. i. once misce fiat emplasterū extēda
tur supra Ventrem.

¶ Pro duricie mamillarū. Recipe rad.
causū terantur cū aceto et fiat emplast.
supra mamillas.

¶ Aliud post ptū. R. fenugreci ḡc. i. olei
rosati. iiii. ḡc. fiat epithīa calid. applicet.

¶ Pro lacte ūngatur mamille ex melle
et butiro simul mixtis.

¶ Ele. phibitiū abozs. R. thur masti
cis ana. 3. i. costi dulc ros. rubearuz ana
drag. ii. mast. ii. ḡc. zucci boni. vi. ḡce. cū a
qua mēte fl. ele. ii. 3. cap. ūnā. sozē. per. iiii
horas ante prendiōm.

Decoracion & ornemēt

Pille ad idē. Recipe thuē masticiis ana dragma. i. carabe seru. ii. scorie ferri pparate acatie. ana demyeliure. fiat omnium pulueris & cū. miua citoniorū fiant pillule p vna dosi demie dragme Vel dra. i. continuet per. xvii. dies ante tēpus quo abortire solet.

Emplastrū pro renibus. Recipe pul. glandium siccarum oncia semi. thuē ppoquistid. masticiis accatie armoniaci ana drag. i. carabe ematistes coralis rubei ana drag. iii. scorie ferri lote in aceto diu on. i. farine volatilis frumenti: farine fabarū ana onc. semi succi plantagē onc. viii. distemperētur farine cum succo plantagē & cum pulueribus fiat emplastrum & renibus applicetur & vadat ad lectum hec habui a patre meo Durando le fornier.

Remedē pour les fièvres qui viennent es mamelles des femmes: prenes de la farine de fenugrec farine de semence de lin fleur de cadille amydon: de chascun vne once calamenti lequel faictes bouillir en eau commune & en telle eau incorporez.

Et ornemēt des dames fo. ppxi.
les choses dessus puis les faictes Vng pe
tit bouillir de quoy mettres dessus & tan
tost guerira.

¶ Adidez. Prenez de la gresse de chapō
trois ps pouldre de cadille Vne pt et de ce
en faictes oïgnemēt du quel mettres des
sus les fipures ou creuaces ainsi sur ces
les qui viendront es mains par froit et
brieff temps seront gueris.

¶ Pour les mamelles qui ce creuent et
Ulcerent es fēmes grosses & aultres oïg
nement: prenez de la petite consolide & de
la grande & les saues tresbien: puis pnes
de leaue roze & faictes bouillir ensemble
sus feu cler: & quant seront bouillies pnes
deux tapes de cheureau & les haches bien
fort & mettes bouillir tant que la gresse
soit fondue & puis faictes couler par Vng
drap linge bien net & le laisser refroidir et
puis prenez deux onces de huille d'amen
des douces & faictes tout fondre ensem
ble & y mettes dempe once de cyre blanche
& le reserues en Vng pot & mettes quelque
chose creuze dess^{us} q la chemise ny touche.

La decozation ⁊ ornemēc

C Serapio capitulo de fursure qñ coqui-
tur fursur cū rucha ⁊ fit emplastrū cōfert
apostematibus mamillarum que fiunt a
coagulatione lactis.

Pource que les dames oisives ⁊ pares-
seuses de ce leuer matin ⁊ prandre exer-
cice speciallement quāt elle sont bien nour-
ries ou trop souuāt elles ont mauuaise co-
leur passe iaulne botouffee ⁊ nont point
ce que nature leur a ordonne dauoir chas-
cun moys ou trop daultres A ceste cause
fere quelques petites aides en attendāt
q̄ dieu me donna la grace faire Vng liure
de praticque: ⁊ mettre pcy Vng electuaire
de tresgrant vertu mais il sera en latin:
affin que chascun passe par les mains des
clercz.

Ad menstrua alba. Electuarium q̄
compescit fluxum menstruorum emorroi-
darum Ventrīs ⁊ cuiuscunqz generis flu-
pui efficacissime medetur. Desiccaturque
profusas humiditates diuersorum color

Des dames. fo. xxxii.

rum que quibusdam tanq̃ menstrua continue ex matrice destillant: remouet a-
quositate[m] & subricitate[m] stomachi dige-
rit cruos humores resistit putredini et
corroborat membra debilia adiuuat dige-
stiuam confortat Vesicam & colorem facit
pulcritorem.

Recipe limature calibis preparate et
nutrite in aceto per nouem dies deus on-
tes mirabo lanorum q̃ bulorum indorum
bellericorum amblicor. nuc̃ musc. de chas-
cun cinq dragmes. se. nasturci rad̃ azari
origam piperis olibani zinziberis amcos
fructus thamarisci spicenari squinanti ci-
peri: de chascun trops dragmes soient Vng
peu torrefies les mirabolans conquasses
auec Vng peu de beurre & le reste trampe
auec Vng peu de huille damendes dou-
ces puis soit oste l'huille & seiche & en faire
poulsdre subtille dont sera faict en mante-
re de opiate. Capiat omni mane trops
dragmes cuz ydromelle hec clemēs in suo
anthidotario.

La decoration.

Pour faire venir les fleurs es dames dit Auicenne en son second canon chapitre des oeufz. Et dicitur q cum oua anseris miscentur cum oleo & distillantur tepida in matricem prouocant mēstrua post quattuor dies.

A ce mesme effect dicit Herculanus au chapitre du flux opilacis. Et ficus infuse in oleo amigdalino sunt fortes in prouocando mēstrua.

Notes que lon ne doit point faire de aide es femmes pour auoir leurs fleurs sino au temps quelles ont coustume les auoir. Et pource la decoction de racines de fenoil de percil gramen des parges cala mēt armoise marrube origā de rubea maior & minor & tout soit cuit en vin blanc.

Remedē a tous inconueniens q peussent aduenir aux femmes au Vētre a cause dauoir fait des fans: prenes de la gresse doyson ou doye chaulde comme elle est tiree du Ventre de lope & incōtinent que la femme a fait son enfant luy en soit oing le Ventre & les cuisses en frotant tresbien

des dames

¶ Au. xxxiii.

puis soit lie estroit avec bendes de lin & le
laisser ainsi par neuf iours & apres ny au
ra aucunes rides & si demourra tout plai.

¶ Ad idem: prenes de la crespine de mō
con chaulde comme elle part du Ventre de
la beste & de ce en oingnes le Ventre incon
tinent apres lenfant fait en frotant & li
ant cōme dessus & aussi laissez par les pa
ce de neuf iours & si oud temps celle peine
ce pourra hoster avec huille de moyauls
doeufz et en y remettre de lautre toute
chaulde en frotant & liant comme dessus
et pour tout certain il demourera tout
plain sans aucune enseigne.

¶ Quant le fondement part hors: pnes
puree de febues q̄ soit chaulde & en laues
le d fondement & il rentrera dedans.

¶ Pour Vne femme qui cest efforcee dōt
il ya rupture dedans le corps es costes ou
quil est greue pour ce efforcer trop: pnes
le iust dune herbe nōmee angelicque qui

¶

La decoration & ornemēt
porte cōe des belles campanes a petites
queues dessus & sont de blanches & de vio
letes de poulbre de gingembre blanc & du
iust de la petite consolide & mesles tout en
semble & soient beux deuz doiz en Vng pe
tit Verre: car il est bon.

Pour les torcions qui viennent au Vē
tre apres l'enfantement ou qui a mal de
Ventre par froit.

Prenes Vne poignée de ysope et soit
broie & destrampe avec Vin blanc puis le
coules & pnes demy gobelet de ced beura
ge & soit chauffe & mettes dedās Vng peu
de poulbre gingembre blanc & le beues
deuz ou trops foyz le iour.

A ce mesme effect apres l'enfantemēt
prenes semence de fenoil gingembre: gi
roffle: galin gal. anis. carui: de chascun. i.
scrupule: cynamome Vne dragme: sem. de
liuesche spicanardi popure blāc de chascu
ne douze grains du sucre a Vostre plaisir

d dames
à en faictes ypocras.

fu. ppviii.

E A ce mesme effect experimēte. prenes
escorce de casse fistu. & de cassie lignee: ca
nelle & capif. Vncel de chascū deuy drag
mes: semence d'anis & raisins de damas
de chascun dempe once soient tout fort bro
yes & mesles ensemble & en soit donne Vne
dragme avec Vin blanc tiede.

E Dingnemēt que iay plusieurs fois ex
perimente contre la douleur de la marris
de femmes procedant de froidure & de Vē
tosite: prenes iust de serbe nommee brans
ca brsina (Geoffroy couchu) premier be
seau de la faculte de medecine & bon ap
poticaire en a beaucoup a son iardin: quat
tre onces des feuilles de l'arbre de sauina
(il en va au charcreux) sauge maufues
mariolaine rosmarin pulliau armoise &
lupne dit absinthion & auronne dit abra
tanum de chascune deuy poignies giro
fle. iiii. drag. canelle. ii. drag. spicanard
iii. drag. poudre de cōmū. i. ōce: pois resie

E ti

La Decoration

dempe once galinjal troyz dragmes ens
sens mastice de chascun dempe once boulli-
armenic Vne once cire blanche. Vii. onces
Vin bastard ou maluoisie deux liures:
sain de truye deux liures les dessusd her-
bes soient decoupees menu avec led sainz
fort pilles: puis soient mises les herbes
iust a Vin a sain a soient mis a petit feu
cler curre iusques a la consumption du
Vin: puis tout soit fort coulle a puis lad
colature mettes sur le feu pour le fondre a
p adioustes la cire laquelle sera fondue a
puis p mettes les poudres predites a le
laisses refroidir a en oingdre le Ventre

C Sensuit Vne confection tresprecieuse
laquelle vauit contre la douleur de la mar-
ris si la femme prent la fumee par bas p
Vng antonnoir ou aultre instrumēt par
celle persee a est le plus precieus p parfum
qui soit a dispose la marrie a concepuoir
Prenez a bre Vne oze musc dempe scrupule
lignum aloes troyz dragmes camphre
cinq grains faictes ainsi pnes Vne cassol

Et ornemēt de dame fo. xxxv
lette estameez mettes l'ambre p̄mieremēt
et a petit feu le mollifires puis lofteres de
dessus le feu puis y mettes le lignū aloes
puluerize subtillement mesles avec l'ambre
puis adioustes le musc diligemēt les
malaxant avec les mains et le camphre
adiouste remues fort es mains puis le
standes dedans vne poelle estameez quāt
sera froit couppes p̄ petis morseaux dont
en mettres vng sur les charbons en vng
rechauffoer.

¶ Notes quant vne femme a grant Ven-
tre daquosites et Vens prenes des figues
et les broies et les faictes cuire avec du vin
puis les mesles avec alupne et farine dor-
ge et soit fait vng emplastre sur le Ventre

¶ Pour les douleurs tresuehemēs Vends
au Ventre des femmes apres l'efantemēt
dont qui en donnera demie dragme ou
vne dragme avec du vin auquel sera cuit
le serbe d'armoise incontīnēt ou tantost o-
ste les douleurs si tie de la prent.

R.iii.

La decoction & ornemēt

Recipe piperis longi seminis iusquimi albi ana dragmes. x. opii thebaici croci ana. v. dragmes piretri castorei ana. i. drames ameos baccarū lauri cyminy folior ruthe siccorum casamenti ana. iiii. dragmes margar. iacintorū ana. i. dragme musci fini dempe scrupul mellis spumati quātū sufficit fiat electuariuz & detur post sex menses hec gaineri.

Pour la douleur de la teste auicenne pnes racine de cocōbre sauluaige & desfeuil les dalupne soint cuitz en huyfle et eaue iusqs tout soit dissoultes les racies puis fomentes la partie dolente avec lad decoction puis faire emplastre du residu.

Finis.

et eaue muscat.

fo. xxxvi.

En ceste aul-

tre partie de ce traictie des decorations
parlerons des poudres odoriferantes/
eaues musquees / sauons muscatz / opse-
letz de chipre & aultres gentilleses.

..



rimo pour

faire opseletz de chipre : p-
nes vsnee quest vne mous-
se venant sus les arbres/
& soit tressort essuite & la
uec premierement : puis des cypres gros
& odoriferans once & dempe : pris florentie
gario silotuz ana dce & d. se toutaige soit
tresbien pille & passe ensemble : puis pre-
nes de storacis cala. storacis rubee quaul-
tremment sapelle thimiama de chascun once
de. & se tout pille esemble soit messe & incorpo-
rez avec la poudre precedete puis prenes
vne vielles amede & la pilles en ung mortier

E iiii

La decoration & ornement
et avec elle incorporez quatre grains de
musc et ainsi incorporez se lesse en Vng
Besseau de Vopre trois ou quatre iours
puis le mettes avec toutes les choses des-
susd en Vng Besseau de Vopre au soleil aisi
q seauces & s'appelle la pouldre de chippres

Pour faire les opseletz de chippre pre-
nes demye once de biioingt troy onces
de storax deulx onces de charbō de saulx
deulx onces de sablon puis prenes de la gō-
me dragant destrāpce avec eue rose mi-
stionnee & avec elles empastes les choses
dessusd & les pilles affin que mieulx elles
ce puissent incorporer en paste de la q̄lle
paste ferez Voz opseletz de chipre lesquels
lesserez seicher a lombre pres la cheminee
puis en Vseres a Vostre bon plaisir.

Pour faire auscremēt desd opseletz de
chipre prenes du biioingt storax calami-
te de chm Vne once lapdanū troy onces
thimiana quatre oces lignū afeos deulx
onces galia muscata Vne once roses rou-
ges seiches deulx oces camphre demye on

des dames:

fu. xxxvii.

ce de musc ou gibelet cest a dire ciuette au
tant quil vous plaira et le tout pilles en
vng mortier avec vne demye once de Vs-
nea seichee lauee & demye once de charbon
de saulx et le tout reduises en paste et les
seiches & Vses comme des precedens.

Recepte pour le mesme effect pnes la-
pdanū demy liure mastic huit onces en-
cens six onces cloup de girofle deux onces
et demye trois onces de sādā / noir musca
de vne once storax calamite trois onces
mirre huit onces poix resine liqde trois on-
ces cipres odoriferēs six onces charbon de
saulx pille tresbien quatre onces et y pou-
ues adioſter du musc & de lābre gris a vo-
stre plaisir puis lempatere avec caue & gō-
me cōtenu en la presente recepte et en for-
meres voz oiseletz de chipre a vostre plai-
sir.

La facon de faire les pōmes de lapda-
nū odoriferantes a porter a la main pnes
de lapdanū. i. once & d. storax calamite. iiii.
dragmes been albi et rubi ana. i. dragme

Des poudres odoriferantes.

rosarum rubearum siccarum dragme. iiii.
signū aloes. i. drag. suc. rad. valerian. drag
me. i. musc. et ambre ana demie drame oia
muscédur et emplēstrātur cum aqua ros
sar. Vel cum succo melisse.

¶ Pour faire pōmes odoriferantes sem
blables a celles deuāt. Recipe lapdani. ii.
onces thur. mastice resine storax. calami
te gariofi. cinnamōi ana. ii. drames cu
bebar. mastice spicenardi spice. gl. aspic
ana. i. drag. signū alo. rose rub. sicc ana
drag. demie succi maiorane. i. drag. sādā
lis alb. et rubei ana d. drag. musc. ābre ana
scrupul. i. oīz istorū fiat pasta et fiat po
mū Vel plura sicut in pcedēti de quo pote
ris vti tempore pestis odore.

¶ Pour faire pōmes de la sorte cy deuāt
et serōt bōnes cōtre la peste. Recl. mirre
once. i. mastice thur. colofonie ana drag.
ii. gassie. musc. laudani rosa. rub. sicc ana
once. i. d. storax cala. drag. S. croci. spice
nardi gariofi. cinnamōi ana. i. dra. cāphore
d. drag. musc. scrup. i. ābre scrupul. ii. oia
pissez. et éplastre. cū terbetine modicū et

et eaue muscat. flo. xxxviii.

modicū vernice mollis tantū q̄ sufficit ad
inpastandū pastā durā et faciā poma et e-
runt excellentissima tempore pestis

Pour faire du saūō muscat p̄nes q̄t le
soleil este es iours caniculaires ou in cācro
d la leuiue q̄ est appelee capital deuy poix
et le mettes en vng Basseau de pierre ou
plōbe et dedēs mettes vng poix de gresse
de suif de cerf fōdu et le tout remuez et mes-
les esmeblez le laissez neuf iours au soleil
chault et en le remuant souuāt avec vne pal-
lette de bois et la nuict le laissez au serain
mesq̄ il ne pleuue et passes lesd. ix. iours ti-
res hors dud̄ capital lad̄ gresse et le mettes
en vng Basseau de pierre ou tre plōbee et
le laissez ainsi vng an ap̄s lan passe p̄nes
led̄ saūō et le couppes en petites pieces
en vng Basseau plōbe et dessus gettes vne
quātite de eaue rose fine et le mettes sur le
feuz le remuez avec la palette iusq̄ il soit
cōme oignemēt blanc lors p̄nes vne drag.
de musc et eaue roze et le mettes en vne
fiolle au soleil iusq̄ il soit biē destrāpe en
lad̄ eaue puis la mettes avec led̄ saūō

Decoracion & ornemēt
en le bien incorporāt puis loſtes de deſſus
le feu & le mettes en petit beſſeau de boyre
a ce ppres & le gardes a voſtre beſoing et
il ſera tres deſlicieux.

CAultre facon pour faire dud ſauon p=
nes de la ſepiue faicte de chaup & cendres
clauellées et ſoit bien faicte de la quelle p=
nes ſix liures puis prenes deux liures de
ſauon que ſoit fondu & cēſe & le mettes en
lad ſepiue en la remuant cōme la precedē
te & la mettes au ſoleil par quarāte iours
tant que la ſepiue ce cōſume puis la mois
ſſes en eaue roze muſcate affin quelle prei
gne bonne odeur en le leſſant & remuāt au
ſoleil. Et elle ce cōuertira en bon ſauon le
quel mettes en vng mortier & le deſtram=
peres avec eaue roze puis prandres qua=
tre grains de ciuette auſſi quarante
grains de muſc. deſtrampe en eaue rouze
chaulde et tresbien le meſles il ſera par=
fait et odorant.

Et ornemēt des dames fo. xxxix.

La facon pour faire les pommes de sa-
uon pour Vser a faire la barbe: pnes qua-
tre liures de bon sauon Venitien & rasclés
auec Vng cousteau bien menu puis pnes
demy once de poudre de cloup de girof-
fle & quatre onces de lapdanum mis en
poudre puis pnes six ou huit grains de
musc & le destrampes auec eue roze tiede
& Vng petit dhuille daspic & dedans Vng
mortier mesles tout ensēble & formes Voz
pommes ainsi que Vouldres dont Vseres
a faire les barbes & lauer les mains.

La facon a faire la pomade: pnes Vne
liure de toelletes grasses de cheureau & la
mettes destramper dedans de leue roze
musquee par quatre iours: puis pnes
quatre ou six pommes peles & mises en
quartiers ou son aura laissez piques des
cloup de grosse puis le totaige mettes a
bouillir en lad eue roze in balneo marie &
le tiendres tant au feu que Verres quil ce
blanchist puis la resaueres auec eue re-
se musquee & elle deuendra tresblanche:

Des poudres odoriferantes
laquelle fault mettre en Beisseaux de Ver
re a ce propres. Et si vouses quelle soit o
doriferante mettes y du gibelet aultre
ment dit ciuette ou du musc ou des deux
a vostre plaisir.

Aultre facon a faire pommasse. Pres
os de cyprie & en ostes seulement le blanc &
le mol de dedans lequel coppez le plus sub
til que pourres: puis aiez du miel blanc
Vierge qui ne soit este au feu & mettes de
dans ledict blanc en le meslant tant quil
demeure comme oingnement sans estre
au feu du quel en pourres user en lauant
tresbien voz mains en les oignant & puis
avec les gans aller dormir & en ce faisant
par trops iours & incontinant deviendront
les mains tresbelles & blanches.

Pour faire Vne poudre tres odorante
qui sapelle roses gastees: prenes des ro
ses de prouins seulement les feuilles de la
fleur & soient tresbien espannies & meures
lesquelles estandes dessus Vng linceul et
les couures dune aultre asses desie au so-

et eue'muicat.

M. p. p. p.

leil & ainsi les seicheres & q̄t elles serōt sei-
ches p̄nes vng plat de bois bien net et es-
chauffe au soleil petit a petit y mettes lesd̄
rouzes en les moillant par bonne facon a
uec vng petit esperges de fine eue roze &
aussy en les moillāt gasteres vng petit de
poultre de ciperi ou de chipre cy deffoubz
escripte ap̄s prendres deulx scrupules de
musc & deulx scrupules de giblet ou ciuete
mys en poultre avec vne amande ou dis-
solz avec eue roze tiede puis laueres tres
bien doz mais puis broies tresbiē lesd̄ ro-
ses puis les couureres au d̄ plat & les met-
tes au soleil seicher desles mesmes.

Sensuit la poultre de cypre pour les
rozes precedētes prenes vne liure de raci-
ne de cypri ou de pris florentie recentis
gros & de tresbonne odeur et le faictes pi-
ler et passer subtillement avec laquelle in-
corporerez deulx scrupules de musc ou
deulx de ambre / et deulx onces viioingt
demye once de storax cala. & lignum aloes

La decoration.

et lapdanū vng petit en pillant le totai-
ge en vng mortier & le tout mettes en vne
fiolle biē bouchée au soleil quatre ou cinq
iours: & tant plus y demourera & tāt pl^s
sera meilleur de laquelle saulpoudrees
les rozes dessusd en les moillāt saulpou-
drant & seichant.

Une aultre facon de poudre de chipre
qui vauit pour les rozes & sans elles pre-
nes de la racine de lps celeste & les laues
tresbien & en petites pieces enfilles les / et
les metes seicher a lumbre tant q̄ en puis-
ses faire poudre de laquelle en prendres
vne part & deux de vſnea & les puluerizes
tresbien & passes par le tamine puis p̄nes
de leaue de lymon autant quil en entre-
roit en la main laquelle mettres avec au-
tant de eaue roze & avec elles destrampe-
res lesd poudres avec musc & gibelet en
facon de paste puis prenes vne escuelle de
terre plōbee laquelle froteres grossement
par dedans de gomme de dragagant de-
strampee en eaue roze puis dedans & des-
sus la dicte gomme estandes la dicte paste

ee eaue muscat.

fu. pli.

puls la pfumeres du pfum que sensuit.
Prenez Vne part de lignū aloes: Vne part
de sapdani. ii. pars de storaxcala. ⁊ trois
pars de benioingt lesquelles choses soient
tresbien mises en pouldre lesquelles brus-
les ⁊ pfumes la paste dessusd en sorte que
toute elle recepue la fumee ⁊ que en ceste
maniere elle se seiche: laq̃lle pourres Vne
austre foyz remouiller avec leaue musquee
ou est le gibelet pour la seicher comme est
dit dessus en la pfumant ⁊ ainsi en deux
ou trois foyz feres Vne tresperfecte poul-
dre. Et si Voules faire lepfume des cho-
ses dessusd en la faisant boullir en caue
rose musquee ou de fleur de pommes do-
ranges le perfume sera meilleur ⁊ la poul-
dre en vaudra mieulx en y adioustāt bō-
ne quātite de musc gibelet ou ambre.

Ensuiuent les eaues odoriferantes
Premierement Vne caue de grand odeur
⁊ suauite pour perfumer les linceulx. et
rend odeur en toute la chambre.

Prenez Vne petite ampolette de verre ⁊

fi

Des pouldres

lempfisses deaue rose en laquelle mettes
p^{viii}.ou. p^p. grains de musc & gibelet et
vng peu de ambre puis la mettes sus le
feu tout & quant elle sera eschauffee met
tes la refroidir toute estoupee & la laisses
ainsi por l'espace de deux iours : puis en
vserez & elle sera bonne & subitement faic
tes cōme si elle fut passe par la sambie
& quant de la dicte eue bouidres perfu
mer quelque chemise ou linceul mettes
la en vng Bessieu qui ait la gorge large
& la faictes bouillir & dessus tenes les lins
ges & recepuront la fumee & en ceste fa
con les feres sentir bon.

Aultre facon a faire eue estresodorise
rantes. Prenes vng Baissel de letton pe
titz debans mettes de seue rose musquee
& vng peu de gibelet & clou de giroffle en
pouldre lignum aloes storax calamite en
pouldre & le tout mesles sus le feu & de ce
recepues la fumee & en parfumeres ce q^l
vous plaira soit draps ou linges & vo^z
p autres merueilleuse odeur : & si sera bonz

odoriferantes.

¶ A. plii

ne ladicte composition en la gardant bien
couuerte pour plusieurs autres foyes: & se
ne fault sy non renouueller leaue rose: son
apelle cella rossollete.

¶ La facon pour faire eaues fines et
tresodoriferantes.

¶ Prenez quatre liures deaue rose & mes-
les dedans vne once de benioing non pil-
le que grossement & vne once de storax et
clou de giroffle vne once. xx. grains de
de musc & autant de gibelet & vne once de
camphre & vne once lignum aloes le tout
mettes en vng vessel de verre estoupe de
bon parchemin auquel faictes dix ou dou-
ze partuis: puis mettes ledict vessel en
vne chaudiere plaine deaue & la faictes
bouillir ainsi quatre heures. Assauoir q
le vessel ou sont les drogues quest estou-
pe boille en leaue estant en la chaudiere
comme in balneo marie puis le laissez re-
froïdir: et apres le tout coules par vng
drapel subtil et les mettes en vng beau

¶ ii

Des poudres odoriferantes

Baïssel de Verre propre ou seront quinze grains de musc & ia destrampes avec petit de lad'eau puis estoupes led Baïssel tresbien & le mettes au soieil par quinze iours & vous aures Vne eau odoriferante & tresdelectable.

Pour faire odoriferante eau & secrette de laquelle Vne goutte en dix de eau de puis ou fontaine la fait estre tresodorante Prenes du musc. xx. grains plus ou moins selon que son odeur vous plait plus ou moins muscade clou de girofle galingal spicnard de chascun Vne once & graine de paradis. le tout faictes mettre en poudre avec macis canelle de chascun Vne once doit feres faire poudre de laquelle mettes dedans Vng Baïssel de Verre propre a distiller & dessus gettes Vne demye pinte de eau rose & les laissez ainsi quatre ou cinq iours puis y adiousteres trois fois autant de bonne eau rose et avec Vng alambic distilles le tout aige en Vng chauderon ou chaudiere pleine de eau bouillant come in

et eaue muscat.

f.ii.

Balneo marie comme il est dit dessus et
leae qui distillera gardes la bien estoupee
en Vesseau de Vopre & en Vser a Vostre be-
soig car elle sera de leffect dessusdicte.

Pour faire eaue mystionnee tresodo-
rante prenes deux liures deae de fleurs
de citrons Vne liure deae roze rouge de
leae mirtilles demye liure des roses mus-
cadelles Vne bonne quantite demye once
de cloup de girofle gessemy aussi Vne bon-
ne quantite troyz onces de benioing bien
mis en pouldre & vernis Vne once de storax
cala. storax rubeis dit thimiame de chas-
cū demye once et le tout soit mis en poul-
dre et messe avec lesd eaues & le tout met-
tes a distiller en Vng asembic de Vopre a-
vec la chappe bien selle cōme font assym-
stes & le recepuant soit bien clous aussi
et a bien petit feu ou in Balneo marie en
la chaudiere comme est dit dessus soit fai-
cte leae des choses dessusdictes la quelle
soit bien gardee & estoupee pource quel-
le est de merueilleuse suauite.

f.iii.

Des huille

Pour faire eue de bonne odeur qui ce pourra aussi dire huille pour ce q̄ en la fait se fait eue a huille de la quelle Vne once mise en cent liures de eue de puis la fait toute odorante mistionne et bonne.

Prenes Vne liure de mirre qui soit clere freche a gomeuse et la meilleure qui ce pourra trouver la quelle couppes en petites pieces puis aiez six onces de ius de rozes et les mesles ensemble et mettes a distiller en Vne cornue aux cendres a premier au feu tant q̄ en tires de leue a puis a plus grant feu en tires huilles puis les separez l'ung de l'autre et Vault leue a faire belle la face et si est fort consolidative de plaies tant vieles que nouvelles mais huille est tresprecieuse la quelle fait tout ce q̄ leue fait et si fait son operation en Vne heure ou leue ne la fait que en Vng iour et Vne once de lad̄ eue mise en cent de eue commune la fait toute odorante a bonne mais Vne once d'huille mise en cent liures de eue commune la rend odorante tresbonne et tresprecieuse.

Et pource que en toutes les facons cō-
posees est la pluspt besoing auoir de leaue
rose musquee.

Sesuit vne bōne facō pour en auoir q̄
est bōne seulle pour faire toutes ppositiōs

Prenez vng Vesseau de boyre large
dessoubz & estroit dess⁹ au q̄l mettes douze
grais de musc ou pl⁹ & lestoupes & avec bō
parchemyn & la mettes au soleil p quatre
ou cinq iours puis aiez vng aultre Vessel
de la facō du premier le quel amplex des
feuilles de rozes vng petit seiches et pil-
lees et lestouppiez dung drap. de lin asses
cler ou de ce dont sont faictes les estami-
nes puis mettes la bouche du Vessel ou sōe
les rozes desd̄s celles ou est le musc et les
estaches avec paste et ainsi les mettes au
soleil en facō q̄ celle des rozes soit dessus
& celle du musc et celle du musc soit des-
soubz & en quelq̄ fenestre au fort soleil les
loges et mettes seurement et par la cha-
leur du soleil ce distillera vne eaue sur
ledict musc qui sappellera eaue roze

f.iiii.

Des poudres odoriferantes.

musquee qui sera tresodorante qui ne sera rien plus que les rozes si les arouzies avec que les piller au soleil de tresbonne eau de roze et le reiterer en tousiours les essuyant au soleil elles en seroient plus parfaites de la quelle eau de roze musquee usez en toutes vus compositions ou seule ainsi quil vous plaira.

Pour faire Vne cassolette pre. i. once de mye de beioing Vne once scorapala. signi aloes deux dragme pistentur subtiliss^e omnia. succari cabaret de mye de omnia ista ponatur in cassoletta de ferro cum modico aque rosarum et ponantur igni carbonum et cassoletta sit super tripodem ne tangat ignem et omnia buseant usque ad fusionem omnium et misceantur cum spatula de ligno aliquo et non sepe et quando omnia erunt dissoluta in modo electuarii et mixta simul remoueantur ab igne et agitantur iterum si et remoue aqua rosarum ne remaneat aliquid ex ea deinde accipe ambre grisee grana sex piscentur musci grana duo piscentur similiter quousque ad partem

et eaue muscat.

fu. pl. B.

deinde misceat unū post aliud in cassolet
ta deinde adde gibelet grana nouem ⁊ ite
rū agitētur absqz igne et hec est vera cas-
soleta lombardica.

Poudre de Violette. Recipe pris flo-
rencie once decem sandalis muscati siroa
lis garofilis benioing ciperi coreandri
preparati rad enule cāpane ana dempe
once rosa. rubea. iiii. once storax. calamite
dempe once semen basiliconis cortic citri
ana vne once lauendule dempe once san-
succi deup onces cala. aroma. iiii. dragme
mascl. i. dragmez demie musc. grana tria
fiat pul. cum modico aque rosarum.

¶ Sensuit des

huilles odoriferes. Et primo pour faire
huile de bitong.

Des huilles odoriferantes



Drenez une liure ou plus
de bēioingt & le pillez gros-
semēt le quel se moilleres a
uec eue de Vie puis la met-
tres en la cornue et en ad-
ioustant le recepuāt q̄ dicī
receptaculū mettes adistiller aux cēdres p̄-
mier aux p̄ feu lent puis par grant feu & en
tireres huille laquelle sera de tresgrand &
suaue odeur la quelle garderes bien estoup-
pee en vaisseau de boyze & le au qui en p̄-
tira la garderes apart.

Pour faire huille de storax excellēt sur
tous les autres p̄nes de storax casamite
moult liquide et la pillez grossēmēt et la
moilles avec eue de Vie fine & mettes en
la cornue & distilles p̄me l'huille p̄cedēte.
l'eue & l'huille gardes vostre huille la quel-
le est de tresexcellent odeur.

Pour faire huille de retraban qui est
du plus p̄cieux q̄ ce puisse faire p̄nes vng
fruit q̄ s'appelle been du quel lon trouue as

ses a Bédre a gènes & en est bon marche qua
si cōme des amendes & de ce fruit en tires
huille cōme lon faict des amēdes puis le
laisser reposer & en ceste huille mettes du
musc asses bonne quātite & le tout mettes
en vngbessel de boyre estoupe en vng
chaulderon et faictes boullir vne grande
piece puis le distilles & en tireres vne huil
le appellee retraban le quel est tressuaue
et odorifere.

¶ Pour faire huille de feuilles de pōmes
doranges & aussi des feuilles de lymon ce
dre & autres fruitz. ¶ Il est assauoir que
premieremēt il en pt de leaue puis apres
huille & fault chascune garder apart car
lhuille est tressuaue et bonne.

¶ Prenes des feuilles de symōs citrons
ou cedres ou doranges & les couppez me
nuz puis les pilles grossement en vng
mortier puis les mettes distiller par la
lambic et en recepuēs eaue clere et quāt
verres quil en viendra vne coloree qui
sera sur le cler fault mettre vne aus
tre receptoyre et recepuoir lhuille avec

Des huille odoriferètes.

grant feu la quelle sentira Vng peu se prus
le mes pour luy hoster celle odeur fault le
laisser longuement apres au soleil ou par
reiteration de distillation.

CAuscuns prenēt les fucilles des fruitz
dessusd & entre deux linceulx les font sei-
cher puis en font poudre avec la q̃lle ad-
ioustēt plusieurs choses odorantes cōme
gibelet musc ābre storax calamite labda.
ciāmōe bēioigt assauoir seulerēt la fumee
en les metāt en caue roze sur le feu et lad̃
poudre dess^{po} receuoir la fumee puis
quāt lad̃ poudre est biē pfumee p̃nes de le
aue roze en la q̃lle aiēt este des clou^x de gi-
rosse galingal no^{xx} muscade et aultres
telles odeurs enuiron Vng iour ou de
ux et puis mettes ladicte eue moissant
ladicte poudre laquelle. ainsi la mettes
distiller es cendres premier au feu lent et
en tireres eue puis par fort feu en tire-
res huille tresdelicate suauē & odoriferāte

Pour faire Vne huille de merucilleuse
redolence du quel son oingt les gans & plu

Des huilles odoriferâtes. *fu. xlviij.*
fleurs aultres choses: prenes ou moys de
may la secōde escorce de orme latie *blm⁹*
lymons: Bel & les epis de la fleur q̄ sont
grasses & les laisses seicher a l'ombre & est
assauoir que celsuy qui croist en bonne ter
re est meilleur q̄ celluy qui croit pres des
fleues ou fosses ou lieux aquaticques
ne que ceulx qui croissent es montaignes
ou lieux areneux / & dud^e orme siue *Bl-*
mo Bel lymon nescio quomodo intelligat
auctor habet almon in sua litera *experi.*
Vtrūq; tu lector) prenes troyx pars puis
prenez la tierce part de grais de genefure
nouueaux & frais & le tout mettes a distil
ler par descensoir ainsi & y faictes feu de
petit a grant iusques a la fin que tout se
ra descendu par le grant feu puis laisses
refroidir les beisseaux & prenez l'huile q̄
trouueres dedans les recepuans q̄ doit
estre de verre lute puis le mettes au so
leil pour la fumee & perdre l'odeur bruslee
en le laissant descouuert Vng temps ou
couuert. De parchemain perce aucuns
y adioustet pour l'enfaire sentir meilleur

Des huilles

du benioing de spicanardi: du signum a-
loes: de la rascure de cipres du storax de
lambre & du musc & mettons tout a distil-
ler en le distillant deux foyes.

Pour faire huille daspic. pnes de lher-
be daspic ou de fine lauande. et la laissez
quelque peu au soleil puis la mettes en la
lambic pour distiller & en distilles eue la
quelle distilles mettes leste au soleil au
plus chaust que pourres & delle mesme
Viendra huille dessus lequel pourres a
chascune foyes separer & oster de leue et
garder a part a vostre besoing car oustre
quelle est de bonne odeur elle sert a plu-
sieurs maladies: mesmement froydes ou
a oster douleurs du corps.

Aultre facon a faire huille daspic: pre-
nes de lhuille damandes douces autant
quil vous plect & prenes de la fleur daspic
bien meure & le tout mettes ensemble en
vng vaissel de verre bien estouppe lequel
mettres en frate de cheual chaust par les

odoriferantes fu. xlviij.

pace de quarante iours: puis se tout met-
tes a distiller lent feu & en tires tout ce q
poures apres mettes au soleil a rectifier
bien estouppe excepte q sil sentoit le brusle
fauldroit faire en la couuerture deux ou
troys partuis & la laissez au soleil elle ce
purgera & demourera bonne & odorifes-
rante.

Pour faire de ladicte huille d'aspic:
mais il sen fait peu & meilleur: pnes des
fleurs d'aspic bien meures & en emplisses
vng vesseau de verre & lestouppes & tous
les iours y en adioustes autant que pour-
res en faire entrer & si faictes huit iours
durant puis estouppes tresbien ledit ves-
seau & le mettes au fiate chault de cheval
ou le laissez par l'espace de troys moys:
puis se tires hors & le destouperes & met-
tes a distiller avec salambic avec bonne
diligence & en tireres l'huille laquelle met-
tes au soleil pour seicher & tousiours le
plus cler mettres a part en aultre vais-
seau & le gardes a vostre besoing.

Dés huille s odoriferâtes

E Aulcuns apres quil est tire du feu le
mettent au soleil & entirent la liqueur qui
ce faict: & quant les fleurs ne rendent plu
liqueur espreignes lesd fleurs tant quil se
ra possible en laissant lesdictes liqueurs
en tirant lhuille au soleil qui est dessus le
aue par inclination du Baïsseau. & ainsi
ont de lhuille daspic tresodorante sans da
gier destre bruslee ne de sentir la luyseur
du feu.

E finis,

Sensuit leaue

De tartre: cest a dire de graue
de Vin.

De leaue de tartre.

fu. plip.

Recepte pour

faire de leaue de tartre.



Dur faire de leaue de tartre : cest adire de pierre de vin il fault prendre le gros de deux poins de pierre de vin et la bouttes en ung drapeau q soit asses gros a le lier bien estroit a puis la trampez des dans de leaue a la retirer a faire du feu a la mettre au milieu ou au four des herres ou lo cuit la chaux ou la tuisse a la faire cuire iusques a calcination puis la pres bres bien nette a auras deux pintes de leaue dedans ung bassin a mettras lad pierre dedans ledict bassin a auras le gros dune noix dailun et soit cuit puis le mettre audict bassin avec la reste et tout messe bien fait lung parmy lautre a le laisser reposer vingt a quatre heures : a apres auoir une poelle aquoy son frit qui soit bien

G

De leaue de tartre.

mette & prendre leaue qui est dedās le bas
fin & la couler bien nettement dedans la
dicte poelle & getter ce qui demourera des
sus le drapeau en lair. & puis le faire cui-
re tant quil ny demoure riens sy non vne
petite cresse blanche ostes la de dessus le
feu & la mettes dedans vne eaue la plus
refraie que vous pourrez & que la dicte ea-
ue soit au pres de terre & q̃lle soit vng peu
pendāt & la laissez iusques a trois iours
& au bout desd̃s trois iours Verres que la
dicte pierre sera conuertie en eaue & prā-
dre la dicte eaue & la couler en vng drape-
au bien net & puis la lertres rasoir & de re-
chief la recouller par plusieurs fois iusq̃s
a ce que Verres que celle soit bien clere.

Pour embesir la face.

Prenez vne trancheine de uers les plus
frais que pourrez trouuer & les mettes
tramper dedans le meilleur vin aigre que
pourres trouuer trois iours & trois nuitz
et puis les tires du vin aigre au bout des
dictz trois iours & nuyctz puis les percer

Pour faire beurre d'alemagne. **Fu. l. +**
auec Vne espingle tant que faciez sortir
leau qui sera dedans & puis la mettre de
dans le rosaire & le faire passer & puis sen
lauer le Visage.

Pour faire beurre d'alemagne.

Prenez Vne quartte de lait & le met-
tes en Vng pot neuf deuant le feu & quant
il comencera a bouillir. prenez Vng quar-
teron d'oeuf & les cuises & qz soient cuitz a
demy & les mettes en Vostre lait puis pre-
nez demy Verre de Veriust de Vigne & le
gettes dedans & le faictes cuire demi quare
d'heure & le mettes en Vne estamine et le
laissez fort escouler tant quil ny demeure
que le marc: puis le mettes en Vng mor-
tier & les broyes tant que lon ny cognois-
se ne blanc ne noir des oeufz: puis prenez
Vng quarteron de beurre fraiz & le broies
auec le demourant. Et si Vostre paste est
trop forte prenez demy Verre deau rose
& le esclarcisses & passez tout par Vne esta-
mine Vne fois ou deux: & puis mettes suc-
cre dessus puis mettes en platz a Vostre
plaisir.

Des huilles odoriferentes

LNotes que l'huile faicte de noyaux de cerizes vault contre la fedité de la face et la nettoye & hoste les sentilles & est bonne a la goute & cōtre la pierre es reins & vessie: & ce faict comme l'huile damandes douces.

Lhuile de fleur de sehuc adoucist et mondifie le cuir & est bonne es douleurs des ners & les conforte.

LItem l'huile des fleurs iaulnes q̄ viēs nent sus les murailles que lon appelle liepy est resolutiue sedatiue des douleurs qui sont es nerfz & ioinctures en la poetri ne es reins & en la vessie & ce faict comme l'huile de camomille.

Notes que l'huile de storax vault es douleurs des ioinctures & des nerfz faictes p froydure & de la maris des femmes des reins de la vessie & eschauffe les membres motifz.

LNotes que l'huile de arcanette conforte les membres nerueux & garde de venir les cheueulx blancs.

Des huïlles odoriferêtes. li.

CNotes l'huïlle faicte de moieulx doeuſz
est fort experimenter elle nettoye la face
les dartres de mengezons et guetist aul-
tres maladies venantes au cuir et fait
croistre les cheueulx & vault es fissures. &
mauluaïses v'ceres et ce fait ainsi. pres-
nez trente moieulx doeuſz cuitz en eaue
et durs puis les esmoyes en voz mains et
les mettes en vng Bessiau de pierre com-
me vne poelle qui endure le feu & soit fric-
sus le feu en les remuant avec vne espatu-
le de boys ou de fer ou vne cuiller iusq̃s
ilz soit rouges & qu'ilz cōmencent a getter
huïlle et puis pressez fort par vne pres-
se chaulde mēt aussi se peult faire par di-
stillation.

EItem huïlle faicte de froment vault
es asperites du cuir et es dartres et se fait
entre deux platines de fer chault et ser-
res fort et en sortira huïlle.

Aem notes que l'eaue distillée de petis
chypens garde de retourner le poil.

G.iii.

Oingnemens bons
Item ce lauer de sepiue faicte de tronc
de chouy rouges ou la decoctiō sen lauer

Sensuiuent

auscū oingnemens

appropriés

a la decora-

tion de la

personne



Oingnement contre la rou-
gne et es vlceres et exco-
riations du cuir prouenā-
tes de colere bruslee & de fle-
gme sale & contre bruslure
et feu volant prenes ceruz-
se litarge dor de chascun six onces plomb
adust comme il appartient escorcheure dar-
gent qui sapelle scorza argenti de chascun
demye once mastic osiban de chascū deu
dragmes & de huille rosat & vin aigre blanc

pour la personne.

fo. lii.

autant quil en faust soint bropez en vng
mortier et mettes premier lhuille puis a
pres du Vin aigre blanc autant de lung
que de lautre petit apetit de sorte que sans
cesser lon brope lesdictes choses en mettā
maintenant lhuille puis du Vin aigre ius
qs ad ce que il ce engresse & soit fait oigne

Et si la personne est en demangeoīs
et pūrit adiouteres argent vis estaint en
saliue de personne a iung ou Urine de pes
tit enfant ou de iust de symons cinq drag
mes et si besoing fait adiouste vng peu de
Vert de gris.

Dingnement pour guerir Bieſſes vl
ceres de difficile consolidation et est expe
rimente prenes aloes mirre bons et nets
toyes de chascune partie egalles et soint
fort bropez avec iust de alupne et de celi
doyne aultrement apellee esclere et iust
de plantain iusques ad ce quil soit fait cō
me myel et soit applique avec cotton ou
charpis.

G. iiii.

Pour faire ypocras

C Au tre oingnemēt pour les rouges
pienes sain de porc. S. oces huille lorin ar
gēt bif cyre nette ensens blāc mys en poul
dre de chascū deuy oces sel cōmū. viii oces
iusc fumeterre et de plantain tant quil
en fault et soit fait oingnement en la sor
te que recite mesue le dernier chapitre de
la distinction Vnziesme.

Pour faire ypocras. pnes dempe siure
de caue ardente de trois ou quatre passees
ou pl^{us} et deuy oces de cyāmome et dempe d
ce gīgēbre et quatre deniers de graīne de
paradis deuy deniers de popure deuy de
niers de clou de girofle dempe noy mus
cade et q̄ tout cela soit mys en pouldre en
semble dedans la d̄ caue en vng baissel q̄l
ne se puisse euāter l'espace de quatre
io^{urs} et se remuer deuy ou trois foyz le iour
durāt les quatre iours et puis la passes de
dans vne estamine et puis la mettes de
dans vng baissel quelle ne se puisse euā
ter et durera lōg tēps et quāt vo^{us} vouldres
faire vng pot de ypocras prenes de bon vin

Pour faire ypocras fu. liit.
rougez y mettes vne bone liure de sucre &
deux petites cuillerees d'argent de la dicte
eau et vous aures bon ypocras si le vin
est doux y il ne fault point de sucre.

Pour faire pigment d'ypocras prenez
trois oces de canelle giegembre. i. once ga-
riof. demye once piperl vne dragme & d.
puis pnes du miel la septiesme ptie & le mes-
les tresbiē puis le coulez parmy sacz & les
laisser refroidir puis prenez les poudres
dessus des mesles dedans le miel puis met-
tes le vin en vng vesseau bien net et les es-
pices dedans le vin et mesles tout ensen-
ble et laissez tout refroidir / et si en vou-
les boyre le iour prenez trois charbons
de feu et destaignes le dict feu dedans &
il sera cler.

Censuyt vne aultre
recepte tressingulier
te pour guerir
la grauelle.

Pour la grauelle.

Poultre pour la grauelle es reins & colique auoir fait aultres chose canonicqs

Recipe granorū alzeuange quatuor feiz frigidorū maiorū ana demye dragme bosi armenici preparati/ gummi arabici

Thuris/ sanguis draconis/ papaueris albi/ Amigd al dul: auellana rā affatarum liquiritie/ rase/ dragaganti/ amidi ana. i.

dragm & de. semis portulace. ii. drag. / rabe/ semē iusquiami albi ana demye dragme/ semē anisi/ semē apii/ semē masuarū

Semē violarū/ semē altheee ana. i. drag.

Semē sapissfragie. missii solisana. i. dragme/ cynamomi electi. iii. drag/ rubar bari

electi deuy drag. & demie/ spice narbi scrupule demie zuccari finissimi ad pondus oīz/ misce & fiat pul subtilissimus de quo

capiat coclear Vnū ieiuno stomacho avec Vng peu de Vin blanc tiedz ou eue de alzeuange.

Aultre recepte en matiere plus froide et fort Venteuse & est tresbōne pour la pierre quelq pt qste soit ou es reins ou ala vessie

Pour la grauefle.

.liiij.

TAmphallarum amarū/carpobalsamy
semen raphani/dauci/corticis radis cap-
paris/squinganti/ciperi/spice nardi/cas-
sie lignee/genciane/azari/piperis/nucis
muscate/achori ana quatre dragmes/ru-
barbari electi Vne once / costi/ zinziberis
meu/sapifragie/petro macedonpe/semen
Bitice/ apii/ folii/ crocii/ cardamomi ana
troys dragmes/ regali. raze Vne once/se-
men curcubitie ana Vne once.

Misceantur simul et fiat puluis sub-
tilis et cappiat ad pondus Vnius ducati
cū pauco vino albo bono' aut cū maluesia

Cest la recepte po^r guerir de la coliq^a a
en dōner demie cuilleree avec bō vin tie de

Aultre recepte pour la d colique

Prenes de leaue de vie biē ratiffiee Vne
choppine et puis prenes dempe once de ca-
nelle deux ou troys noix muscades/pour
Vng liard de clou de girofle. Tou-
tes ces drogues puluerisees et mysas a

Pour faire bon bisme.

Infuser dedens leaue de Vie par Vng iour
puis retires Vostre eaue par distillation
en alābico Vitreo et en prenez Vne cuille-
ree d'argent.

¶ Pour faire bon bisme artificiel.

¶ Et premierement il fault prendre oſe
banum et galbanum puis huille de pauot
blanc huille d'almandes ameres terbenti-
ne mondee de chascū Vne oſe Verſ de gris
Vng quarteron en pouſdre d'huille doſſiue
deux ſiures puis prenez ladicte huille doſ-
ſiue & la mettez sur le feu en Vne poille plō-
bee et quāt elle cōmēcera a boullir mettez
Vostre galbanū dedēs p petis lopis & la re-
mouuez douſcemēt a petit feuz puis le me-
ctez Vostre albanum et Vostre maſtic en-
semble deſſus et le remouuez iusques a ce
que ſoit fondu a petit feu et puis apres
Vostre poppraiſine et Vostre tourmētine
a petit feu ſans boullir puis le deſcendez
de deſſus le feu et mettez Voz deux huilles

Pour faire bon bāme. Au. l. B.
quant & l'autre & remues fort en les mel-
lant puis apres mettes sus le feu Vng pe-
tit descendes le de dessus le feu & puis met-
tes vostre Verd de gris dedās & se remou-
ues fort puis le coulles parmy Vne toille
neufue dedans Vne aultre Vaisseau plom-
be: & quant vous Vouldres Vser dud̃ huil-
le fault prendre garde que le nerf ne la-
Voine ne soiēt presq̃s coupeesg fault biē
nettoier ladicte plape.

EItem quant ladicte plape sera biē net-
topee vous prendres Vng petit de ladicte
huille & les mettes dedans Vne saulciere
ou cuillier darain & la faire chauffer tant
que le pacient le pourra endurer chaulc
sus ladicte plape & y mettes ladicte huil-
le chault dedans la plape tant quil en aye
par tout ladicte plape: & puis apres vous
prandres de la laine noyre de couillons
de mouton a tout la sueur sans lauer & la
mettes dessus ladicte plape: si vous na-
ues de ladicte laine vous feres Vne com-
presse de toille de chanure a deux ou

Pour faire bon baisme.

troys doubles & la banderes iusq̃s a quatre heures : puis si la douleur n'est cessée : Vo⁹ y en remettes ainsi cōme dessus est dict : & nettoiez tousiours biē la dicte plaie & vous verres merueilles quelle sera guerie dedans Vng apprest ou deuy / & peu de iours approuuee par plusieurs foyes.

Pour faire fuyr les punaises.

Prenez des sansues & soient bruslees et parfumes les lieux ou sont les punaises ou les faictes boullir en eau & dicelle eau en lauez les lieux ou sont les punaises & sen fuyront comme dit pline. Car de la nature des sansues est contraire totalement au punaises.

A idem. Prenez beaucoup de testes de haren sor ataches avec du fil & les mettes dedans le fouette du lit & il sen fuyront.

A idem soit faicte suffumigation avec des noix de cypres ou fiēte de beuf, ou avec de l'encre & sen fuyront.

Notez quil y a sept herbes que de leur propre nature sont cōtraires aux Venins

et poisons. ¶ La pmiere: cest ppericon. la
seconde herbe toxicon: la tierce raphan⁹:
la quarte ditanne⁹: la cinquiesme vtra qz
aristologiozum: la. vi. enula campana:
la. vii. lactucela.

Ccy finist ce present liure de la deco-
ration d'humaine nature. Nouuellemēt im-
prime a Paris/par Pierre le ber Et fue
acheue le. p^{re} Biii. du mois doctobre. Mille
cinq cens trente.

your friend & sister Thomas M

¶ ^{apex} Les roches des ees et les ardes en luyne
longe et les tendre auelles auant que
ville doline ou auell et en vundes la heste
marc gardes de, com hies le luyne

Jacques

